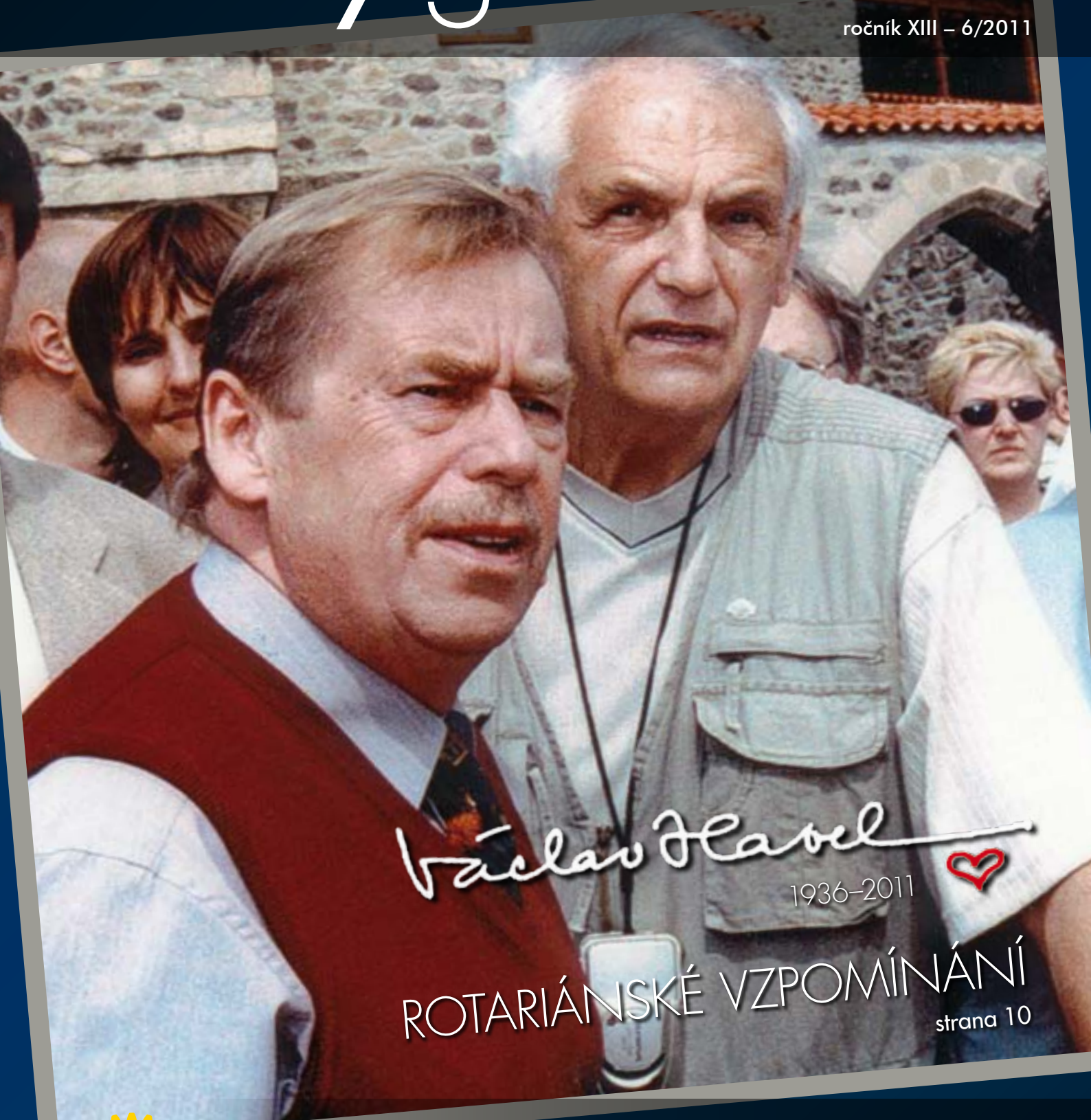


rotary good news

ročník XIII – 6/2011



Václav Havel

1936–2011



ROTARIÁNSKÉ VZPOMÍNÁNÍ

strana 10



ROTARY INTERNATIONAL – DISTRIKT 2240
ČESKÁ REPUBLIKA A SLOVENSKÁ REPUBLIKA
www.rotary2240.org

RESOURCE GUIDE

MAKE SOME CHANGE



NEW Every Rotarian, Every Year Club Success Booklet

958, free Get information to help your club and district achieve their Annual Programs Fund goals. Includes examples of weekly Foundation thoughts.



NEW Rotary Foundation Facts

159, free Distribute this brochure to Rotarians, potential members, and the community to show the diversity of Foundation programs. Includes statistics and contribution information. Set of 50.



Rotary Video Magazine Collection 5

RVM0910, \$20 Show club members how their donations to the Foundation make a difference in communities around the globe. Choose from more than 10 videos on three DVDs.



NEW The Rotary Foundation Giving Opportunities

173, free Find out the difference between the Foundation's Annual Programs Fund and the Permanent Fund, and learn why donations are critical to both.



NEW Paul Harris Society Brochure

099, free Learn how you can be part of this district-administered program, which recognizes donors who commit to contribute at least US\$1,000 annually to the Foundation.



SCAN TO SHOP

Dobré zprávy, dobrým lidem

Vážené a milé čtenářky,
vážení a milí čtenáři,

přelom kalendářního roku je citlivým obdobím a vždy je doprovázen bilancováním a novými předsevzetími.

Letos toto období zasáhla událost pro nás všechny smutná, úmrtí nejvýraznější osobnosti naší současnosti u nás v Česku a na Slovensku a významné osobnosti celého demokratického světa, Václava Havla. Ze zpráv, které došly k nám do redakce je zřejmé, že jeho památku uctily vhodným způsobem všechny Rotary kluby našeho distriktu. K několika takovým zprávám byly přiloženy i osobní vzpomínky rotariánů, které jsme soustředili v tomto čísle do jednoho uceleného bloku.

Obsah tohoto čísla RGN je pak ovlivněn i předvánočním obdobím a tvoří ho proto převážně příspěvky, dokumentující pestrou škálu adventních charitativních akcí. V tradiční tematické příloze Global Outlook, kterou připravuje ústřední redakce všech oficiálních časopisů Rotary v Evanstonu, pak přinášíme vysvětlení všech aktivit, které souvisejí s programem PolioPlus a tvoří jeho přidanou hodnotu, to znamená ono „plus“ v jeho názvu. V závěru čísla pak přinášíme ceník inzerce v našem časopisu, platný od 1. ledna 2012.

Děkuji všem, kteří nás v roce 2011 podporovali, a přeji jim i Vám, našim čtenářům a čtenářkám, úspěšný rok 2012.



Svatoopluk K. Jedlička
Svatoopluk K. Jedlička
šéfredaktor

ROTARY GOOD NEWS

Listujte dál a najdete například:

Kandidát na prezidenta RI

Delegáti Světového kongresu RI v Bangkoku zvolí prezidenta RI pro období 2013/2014. Nominační komise doporučila Rona D. Burtona, člena RC Norman (Oklahoma, USA).

Strana 7



Rotariánské vzpomínání

Na titulní stránku tohoto čísla RGN jsme vybrali fotografii Václava Havla při návštěvě Mostecká v doprovodu hejtmana Ústeckého kraje Jiřího Šulce (vlevo) a rotariána Stanislava Štýse. Autorem snímku je Ladislav Šeiner.

Strana 10



Den Rotary ve Zvolenu

Zvolenská rotariáni připravili tradiční Den Rotary na Zvolenském zámku. Letos se v jeho průběhu uskutečnila vernisáž výstavy obrazů, klavírní koncert a benefiční dražba.

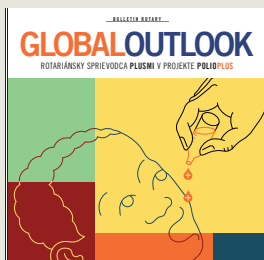
Strana 16



Program PolioPlus

Tematická příloha Global Outlook je tentokrát věnována vysvětlení, proč název programu PolioPlus obsahuje právě ono mnohoznačné označení „plus“, jaký synergický efekt přináší.

Strana 23



Pomáhat druhým je naše poslání

Ve zprávě, která přišla z RC Karlovy Vary, nás členové tohoto klubu seznamují s tím, jak pomohli vybudovat zahradní altán v Domově pro seniory VILA MARIA.

Strana 32



Společný večer v památníku

Pražské Rotary kluby uspořádaly tradiční společné setkání na závěr kalendářního roku. Tentokrát se jejich členové sešli v Památníku národního písemnictví na Strahově.

Strana 35



Nová podoba RGN

Náš dvouměsíčník Rotary Good News bude mít od příštího vydání 2012/1 novou grafickou podobu, upravený formát, jinak strukturovaný obsah a nový ceník inzerce.

Strana 38



rotary good news
Pitná voda – zápas o přežití.
Jak Rotary usiluje o trvale udržitelný rozvoj světa!



ROTARY INTERNATIONAL (vznik 1905 v USA) je kreativní společenství s vysokým synergickým potenciálem. Má celosvětovou působnost, je nepolitické, národnostně a nábožensky tolerantní, podporuje rozvoj regionu (státu), v němž působí. Pro ČR a SR je společnou koordinační složkou Rotary distrikt 2240.

Emblém RI a pojmy jako ROTARY INTERNATIONAL, ROTARY, ROTARY KLUB a ROTARIÁN jsou mezinárodními zákony chráněná označení a jejich užití podléhá souhlasu ústředí RI. V Rotary klubech (samostatné právní subjekty) se sdružují špičkoví odborníci a odbornice nejrůznějších profesí. Členům a členkám Rotary nabízí kultivovaný životní styl podle jejich osobních zájmů, otevřené přátelské vztahy a další rozvoj jejich osobnosti. Rotary svými nezištnými aktivitami a všeobecně prospěšnými projekty (službami) pozitivně ovlivňuje širší komunitu v místě svého působení a napomáhá utváření občanské společnosti v duchu svého trvalého kréda: „Service above self“.

Názory publikované v tomto časopisu se nemusejí shodovat se stanovisky Rotary International nebo Nadace Rotary.

Rotary ve světě

Zajímavé události ze všech kontinentů

1 KANADA



V městě Coquitlam v Britské Kolumbii je místní obchodní dům plný použitého zdravotnického zařízení - nemocničních postelí, pojízdných lůžek pro převoz pacientů, pojízdných křesel či chodítek. V rámci celosvětové Zdravotnické sítě, zřízené v rámci Rotary již v roce 1997 Rotary klubem ve Vancouveru ve spolupráci se šesti dalšími kluby, bylo umožněno, aby Rotary kluby z distriktů 5040 a 5050 zajistily postupnou expedici celkem 270 kontejnerů, plných tohoto zdravotnického zboží do 45 různých míst.

Jeho celková hodnota byla 93 milionů kanadských dolarů. Již na počátku tohoto roku ocenily zóny 24 a 32 tento projekt udělením mírové ceny „The Donald MacRae Peace Award“.

2 USA

Keď vo februári odštartoval raketoplán Discovery na svoju 39. misiu, Rotary klub v Detroitě si nenechal ujst' cestovnú príležitosť. Prezident Rotary klubu Detroit A.M. pre rok 2010-11, John Chambers, ktorého bratanec, Michael Foreman, je bývalý astronaut, získal od NASA „spiatočnú letenku“ na Medzinárodnú vesmírnu stanicu pre storočnicovú vlajku RC Detroit. Členov svojho klubu Chambers prekvapil touto vlajkou, ešte zabalenou v bezpečnostnom vesmírnom obale, na júnovom zasadnutí klubu.



3 GUATEMALA

V průmyslově vyspělých zemích jsou instantní digitální rentgenové obrazy zcela běžné, ovšem v mnoha rozvojových oblastech se lékaři musejí stále spoléhat na film a jeho zpracování v temné komoře. Za pomoci účelové dotace od Nadace Rotary instalovaly nedávno kluby z Rotary distriktu 6440 (Illinois, USA) a 4250 (Belize, Guatemala, Honduras) nový digitální zobrazovací systém na jedné klinice v městě Guatemala. Rotariáni z Guatemaly a ze státu Illinois nyní spolupracují s Ministerstvem zdravotnictví v Guatemale a s Panamerickou zdravotnickou organizací na zajištění 29 dalších takovýchto systémů.



POROVNANIE RÝCHLOSTÍ



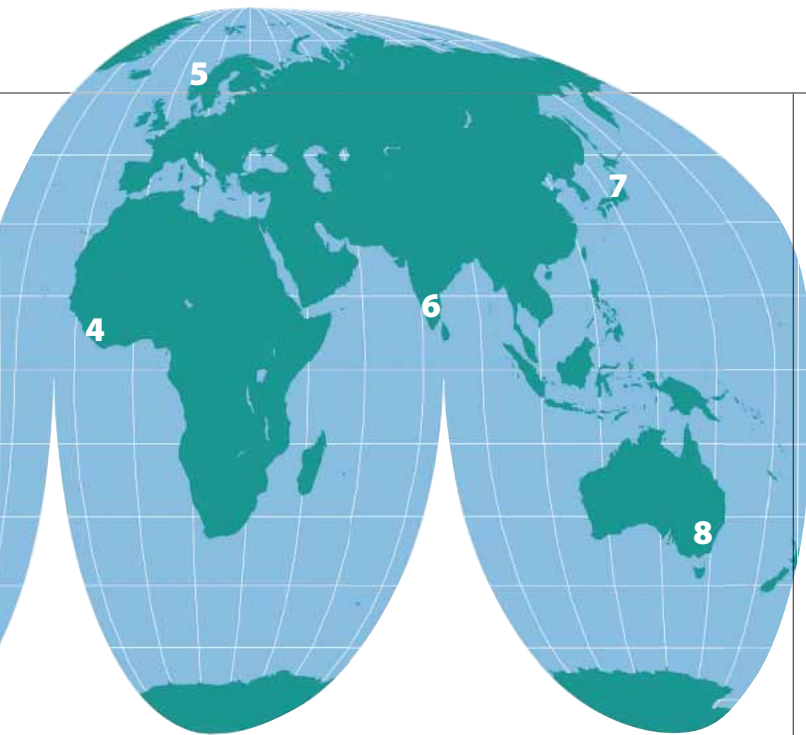
Raketoplán
Discovery
obletí **ZEM**
po obežnej
dráhe za
90 minút.



4 SIERRA LEONE

Od roku 2002 Rotary kluby v dištrikte 7470 (New Jersey, USA) distribuujú do miestnych škôl slovníky určené žiakom tretích ročníkov. Pred niekoľkými rokmi rotariáni rozšírili tento projekt aj do niekoľkých krajín v Afrike, Karibiku a v Južnej Amerike. Na základe výzvy prezidenta RI pre rok 2010-11 Raya Klinginsmitha, podnecujúcej rotariánov, aby sa viac angažovali v Afrike, sa spomínané kluby rozhodli zaviesť tento projekt v Sierra Leone. Zásielka s viac ako 1200 slovníkmi, teniskami, tričkami, pracovnými zošitmi a učebnicami, určená štyrom školám v dištrikte Kono vo východnej časti krajiny, dorazila do miesta určenia v máji 2011.

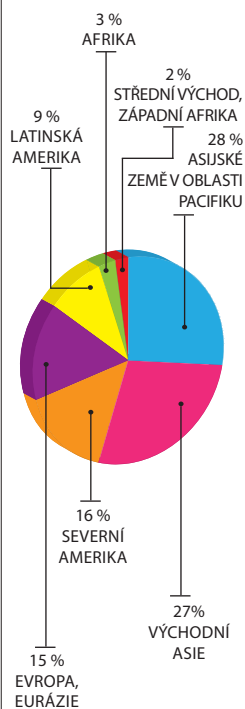




Z anglicky psaných materiálov centrálnej redakcie RWMP do češtiny preložil Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň do slovenštiny Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica

Program
speciálnej
olympiády sa
již rozvíja vo
viac než **170**
zemí.

POČET ÚČASTNÍKŮ
SPECIÁLNI OLYMPIÁDY
PODLE ZEMÍ:



7 JAPONSKO

Poté, čo proběhla speciální olympiáda v roce 2008 v městě Yamagata v Japonsku, daroval japonský RC Tsuruoka South kompletní vybavení pro pozemní hokej místnímu zařízení, které zajišťuje práci lidem s mentálním postižením. Nato se rotariáni rozhodli, že uspořádají pro lidi s handicapem turnaj v pozemním hokeji. Zahajovací utkání sem přilákalo asi 70 účastníků.



8 AUSTRÁLIE

Počas májového Dňa klobúkov, organizovaného fondom na výskum zdravia Australian Rotary Health, si 301 ľudí na 10 minút nasadilo na hlavu papierový klobúk, čím sa vytvoril svetový rekord v počte naraz nasadených papierových klobúkov na hlavách ľudí, sústredených na jednom mieste. Na podujatí sa zúčastnili aj známe osobnosti a vedci, ktorých výskum je podporovaný z uvedeného fondu. Zriadenie fondu schválilo vedenie RI a ide o multidistriktný projekt, ktorého cieľom je získavanie prostriedkov a následne poskytovanie grantov na financovanie medicínskeho výskumu a výskumu duševného zdravia. Rotary kluby v celej Austrálii organizovali finančné zbierky a osvetové akcie v priebehu celého mesiaca máj.



5 NORSKO

Každým rokom prídu do Hamaru hudbníci, aby vystúpili na sviatočnom koncerte, poříadanom dvoma Rotary klubmi, ktoré pôsobia v tomto meste. Koncert sa vždy koná v kostele z 19. storočia, ktorý postavil Abraham Pihl, pradedaček dnešného člena Rotary klubu v Hamaru jménem Reidar Nordby Jr., A. Pihl bol ministrom, ktorý sa zaujímal o strojárstvo (preto také má táto stavba vynikajúcu akustiku). Prvý takový koncert uspořádali již v roce 2004 jeden violoncellista a jeden houslista. Před čtyřmi lety byl tento koncert přenášen norskou televizí a v minulém roce uvedly veřejné TV stanice v USA „Vánoční koncert z Norska“, jemuž byla jako host přítomna princezna Märtha-Louise. Potřebné údaje o konání letošního koncertu najdete na adrese www.klassiskjulekonsert.no.



6 INDIA

Rotary klub v Bangalore Yelahanka predáva publikáciu Make Dreams Real (Premeňte sny na realitu), ktorá poskytuje ľuďom návod, ako dosahovať svoje ciele. Táto 95-stranová kniha vyzdvihuje 12 inšpiratívnych osobností, vrátane Mahátma Gándhiho a predstavuje tiež rotariánske projekty a programy, napríklad Mierové centrá Rotary. Výťažok z predaja kníh je určený na podporu centra zriadeného uvedeným Rotary klubom, s cieľom umožniť dospelým prístup k vzdelávacím aktivitám.

Silou ducha humanity obejmete lidstvo / Silou ducha humanity objímte ľudstvo



Reach Within to Embrace Humanity

Dopisy prezidenta RI

Moji drazí bratři a drahé sestry v Rotary,

V roce 1885 byla v londýnských *Times* otištěna série úvodníků oslavujících sté výročí narození Sira Mosese Montefiora, britského finančníka a filantropa, kterého do rytířského stavu povýšila královna Viktorie. Úvodníky hodnotily jeho čestné chování, jeho velkodušnost a odhodlaní poskytnout pomoc každému, kdo ji potřebuje. Jeden z těch příběhů si zaslouží připomenutí.

Kdosi se dotázal Sira Mosese, který byl jedním z nejbohatších mužů své doby, jakou že má hodnotu. Tváří v tvář takovému nevychovanému dotazování se Moses na chvíli odmlčel, než uvedl požadovanou částku - a ta byla mnohem nižší, než tazatel očekával. Přirozeně byl hned konfrontován s námitkou - musí to být nejméně desetkrát tolik! Sir Moses se jen usmál. „Mladý muži“, odpověděl, „vy jste se mne neptal na to, kolik toho vlastním. Ptal jste se, za co stojím já. Tak jsem spočetl, kolik jsem už v tomto roce vydal na charitu a to číslo jsem vám sdělil. Jak vidíte, v životě máme hodnotu jen potud, pokud jsme ochotni se dělit s jinými“.

Když odhadujeme svoji vlastní cenu, přemýšlíme o tom, kolik toho máme, nebo jak to, co máme, použijeme? A když říkáme, že všechny lidské bytosti mají stejnou hodnotu, řídíme tím se pak v našich činech? Věřím, že být rotariánem znamená pohlížet na všechny naše zdroje jinak. Musíme se ptát: co nejlepšího můžeme udělat s tím, co máme? Jaké volby nás určitě učiní nejbohatšími?

V Rotary jsem si všichni vědomi toho, jak velké jsou potřeby v mnoha částech našeho světa. A všichni víme, jak mnoho pomoci můžeme poskytnout prostřednictvím naší Nadace Rotary. Můžeme doslova měnit lidské životy k lepšímu, můžeme vracet naději a tvořit budoucnost - jen to musíme chtít.

V životě stojíme vždy před volbou. Můžeme se rozhodnout zavírat oči před potřebami jiných, podržet jen pro sebe co máme, prohlašovat, že problémy jiných jsou jejich vlastními problémy. Nebo se můžeme rozhodnout pohlédnout dál, do světa jiných barev, jiných jazyků, jiných oděvů a kultur. A pak uvidíme, že lidé jsou všude stejní jako my - a odmítneme se odvrátit.

přeložil Petr J. Pajas, PDG

Milí rotariánski priatelja,

koncom augusta sme spolu s manželkou Binotou pricestovali do Ghany, kam nás pozval Sam Okudzeto, podpredseda správnej rady Nadácie Rotary, spolu s nadšencami z radov miestnych rotariánov. Zúčastnili sme sa na slávnostnom strihaní pásky pri príležitosti zavŕšenia projektu zameraného na zabezpečenie dodávok pitnej vody v malej dedine Abutia Teti, vzdialenej asi 96 km od hlavného mesta Accra. Do dediny sme dorazili asi o 11. hodine a zdalo sa nám, že sa okolo nás zhromaždila

celá dedina. Vyzerali nás už od skorého rána, aby nás mohli privítať. V minulosti museli ženy chodiť k 5 km vzdialenej rieke a nosiť odtiaľ vodu vo vedrách. Teraz mali zabezpečenú dodávku čistej vody zo studne priamo v dedine. Bol to jednoduchý, ale efektívny projekt, v ktorom Rotary spojilo svoje sily s organizáciou USAID. Najväčší dojem na nás v ten deň však urobili rodiny: muži, ženy, deti, všetci tu boli spolu, tancovali, spievali a vrúcne nás vítali. Uvedomil som si pri tom, ako sa ľudia na celom svete združujú v rámci rodín, ktoré potom vytvárajú celé komunity.

Som preto nesmierne rád, že prioritou, na ktorú Rotary tento rok kladie mimoriadny dôraz, je práve rodina. Rodina je základ, od ktorého sa všetko odvíja. V rodine vzniká nový život, v rodine začíname svoj deň a práve rodina má vytvárať zázemie pre našu rotariánsku službu. Pretože rodina - a nie jednotlivec - tvorí základný stavebný kameň spoločnosti - a teda aj Rotary.

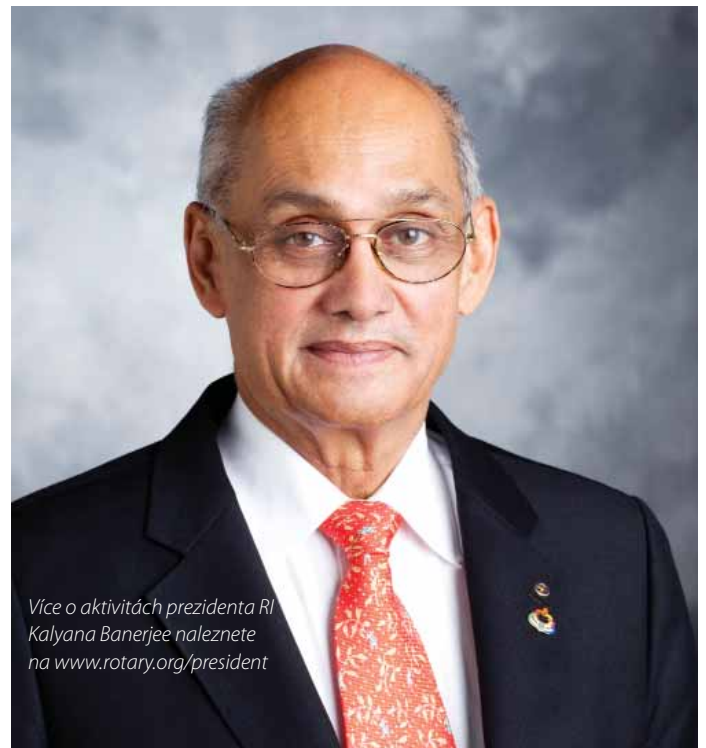
Jednou z mojich hlavných priorit je podpora angažovania sa rodiny v rotariánskej službe. Osobne som skalopevne presvedčený, že Rotary by nikdy nemalo stáť medzi rotariánom a jeho rodinou. Rotariánska služba by mala byť hybnou silou, ktorá napomáha zblížovaniu rodín. V mojom prípade to znamená, že ak sa na určitom rotariánskom podujatí nemôžem zúčastniť spolu s manželkou Binotou, jednoducho tam nejdem! Rotary nie je záležitosťou týkajúcou sa iba mňa, týka sa nás oboch. Z uvedeného dôvodu vyzývam dištrikty, aby podporili účasť rodinných príslušníkov na dištriktných konferenciách, aby zapájali manželských partnerov a detí do projektov a plánovali si termíny klubových stretnutí s prihliadnutím na potreby rodín. Čím viac sa do rotariánskej činnosti zapoja rodinní príslušníci, tým viac bude môcť Rotary dosiahnuť - v súčasnosti aj v budúcnosti.

O čom vlastne Rotary je? Rotary je o mnohých veciach, no jeho podstatu asi najlepšie vystihujú tieto slová: *Miluj svojho bližného ako seba samého*. Rotary je o láske a tú lásku musíme šíriť my - spolu s našimi najbližšími.

Kalyan Banerjee

PREZIDENT ROTARY INTERNATIONAL

preklad: Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica



Více o aktivitách prezidenta RI
Kalyana Banerjee naleznete
na www.rotary.org/president

Nové vedení Rotary

Burton prezidentem RI pro rok 2013-14

Nominační výbor RI vybral na funkci prezidenta Rotary International pro rok 2013-14 Rona D. Burtona, člena RC Norman ve státě Oklahoma, USA. Burton se tím stal k 1. říjnu 2011 Presidentem-nominee RI.

Svoji nominaci Burton komentoval slovy „V tomto čase je skvělé být rotariánem. Věřím, že jsme dobře připraveni, abychom využili naše přednosti tím, že se začneme řídit strategickým plánem našeho společenství a plánem vize budoucnosti naší Nadace Rotary. Byl bych rád, kdyby za mého působení každý rotarián dokázal docenit to, že je členem Rotary. Ty dva zmíněné nástroje máme k tomu, aby se tak stalo.“



Ron Burton šel do důchodu v roce 2007 z pozice prezidenta University of Oklahoma Foundation, Inc. Je členem Advokátní komory USA, jakož i advokátních komor Oblasti Cleveland a státu Oklahoma. Praxi provozuje ve státě Oklahoma a před Nejvyšším soudem USA.

Jako aktivní občan je Burton zakladatelem a bývalým prezidentem Norman Public School Foundation (Nadace obecné školy v Normanu) a rovněž zakladatelem a bývalým členem správní rady Norman Community Foundation (Nadace obce Norman). Je bývalým viceprezidentem skautské organizace Last Frontier Council of the Boy Scouts of America a byla mu udělena stříbrná skautská Beaverova medaile.

Ron Burton věří, že prosazování vysokých etických zásad je jednou z kvalit, kterou se odlišuje od ostatních organizací. Komentuje to slovy: „Dává to těm, kdo s námi mají co do činění záruku, že nám mohou věřit. Většina z nás byla aktivní v podnikání nebo v nějaké odborné profesi, kde již byly v platnosti nějaké etické zásady. Profesionální služba v Rotary k tomu jen přidává míru odpovědnosti. My jsme povinni jít dál a žádat více, abychom měli jistotu, že nám nikdo nebude nic vyčítat za to, co děláme.“

Jako rotarián od roku 1979 působil Ron Burton jako místopředseda Výboru pro vizi budoucnosti a jako člen Pracovní skupiny pro

eradikaci dětské obrny ve Spojených státech amerických. Sloužil též jako člen Rady ředitelů RI, jako člen a místopředseda správní rady Nadace Rotary, jako moderátor Mezinárodního shromáždění RI či jako asistent moderátora nebo vedoucí skupinové diskuse a také byl distriktním guvernérem.

Mezi další jeho funkce v Rotary patří předsedání Výboru pro Světový kongres Rotary v roce 2011 v New Orleansu; byl též místopředsedou Poradního výboru pro investice, přidruženým členem Výboru pro profesní službu, sloužil jako národní poradce pro Stálý fond Nadace Rotary a jako regionální koordinátor Nadace. V roce 2006-07 byl tajemníkem prezidenta RI Williama B. Boyda.

Ron Burton je nositelem vyznamenání RI Service Above Self a Uznání za vynikající služby Nadaci Rotary, jakož i vyznamenání Distinguished Service Award a International Service Award za svět zbavený dětské obrny.

Ron Burton a jeho manželka Jetta mají dvě děti a tři vnoučata.

Jména členů Nominačního výboru najdete na stránkách www.rotary.org.

Text: Ryan Hyland / překlad z originálu v angličtině Petr J. Pajas, PDG, RC Praha City / Foto: archiv

Odpočítavanie do Svetového zhromaždenia RI

Jedlo, modlitby, nákupy

*Z materiálov RWMP preložil:
Ivan Belan, PDG*

Po ukončení záverečnej plenárnej schôdze na Svetovom zhromaždení RI, ktoré sa bude konať od 6. do 9. mája 2012, sa oplatí ešte nejaký čas v Thajsku pobudnúť! Bangkok môže poslúžiť ako ideálna základňa, odkiaľ možno podniknúť fantastické krátke výlety, niektoré do destinácií vzdialených len jednu či dve hodiny letu. Letenky sú lacné a dajú sa ľahko zabezpečiť.

Penang

Tento ostrov s unikátnou zmesou čínskej, indickej, malajskej a iných kultúr predstavuje raj pre labužníkov – je to akési gurmánske centrum Malajzie. Ostrov sa však môže pochváliť aj nádhernými plážami, národným parkom a skvostným architektonickým dedičstvom, do ktorého spadá koloniálna pevnosť Cornwallis, mešita kapitána Kelinga a budhistická pagoda Kek Lok Si.

Vientiane

V hlavnom meste Laosu možno obdivovať pamiatky ako Patuxai alebo Víťazný oblúk, národný pamätník Pha That Luang (posvätná budhistická stúpa, t.j. stavba na odkladanie cirkevných relikvií) a Budhov park, v ktorom sa nachádzajú budhistické a hinduistické sochy. Vo Vientiane sa nemusíte obávať davov turistov – nájdete tu priam uvoľnenú atmosféru a skvelé jedlo.

Singapur

Počet návštevníkov Singapuru v priebehu posledného desaťročia vzrástol o polovicu. V súčasnosti lokálna vláda propaguje tento mestský štát ako centrum umenia a kultúry, ale oplatí sa sem vycestovať aj za nákupmi.

Angkor Wat

Tento rozľahlý chrámový komplex z 12. storočia, rozprestierajúci sa za hranicami s Kambodžou, je z Bangkoku len na skok. Prechádzajúc sa medzi chrámami si s ľahkosťou v predstavách vybavíme obdobie rozkvetu kmérskej ríše. – Frank Bures.

Zaregistrujte sa na Svetové zhromaždenie RI v Bangkoku na www.rotary.org/convention



VÝZNAMNÝ PŘÍSPĚVEK ROTARY K UDRŽENÍ MÍRU VE SVĚTĚ

**JIŽ PO DESET LET VYCHOVÁVÁ ROTARY SVĚ „BOJOVNÍKY“ PRO ŘEŠENÍ VÁLEČNÝCH KONFLIKTŮ
A DÁVÁ JIM DO RUKOU NÁSTROJE, JIMIŽ PŘÍSPÍVAJÍ K UDRŽENÍ MÍRU VE SVĚTĚ**

Jeden rok po teroristických útocích na dvojčata v New Yorku 11. září 2001 otevřelo společenství Rotary první školní ročník pro své „studenty míru“ – Rotary Peace Fellows. Od té doby působí již 590 úspěšných absolventů těchto kursů – tzv. „alumni“ (z latinského alumnus = žák), aby pečovali o mír nejen ve svých obcích a ve svých zemích, ale i kdekoli jinde na světě. Jsou mezi nimi ti, kteří se stali nositelem univerzitního diplomu po dvouletém magisterském studiu nebo kteří získali odborné osvědčení po tříměsíčním kurzu na některé z partnerských univerzit RI.

Alumni napomáhají v současnosti při řešení příhraničních konfliktů v západní Africe, analyzují pomoci rozvojovým zemím při Světové bance, poskytují potřebné informace americkým generálům pomáhajícím při budování míru v Afganistánu, podílejí se na legislativě na ochranu vykořisťovaných dětí v Brazílii nebo zprostředkovávají sousedské rozhovory v New York City, abychom jmenovali alespoň některé jejich aktivity v jejich mírotvorném úsilí.

V roce 10. výročí zřízení Centra Nadace Rotary pro mezinárodní studia otázek míru a řešení konfliktů přináší únorové číslo ročníku 2012 ústředního časopisu RI THE ROTARIAN obsáhlý 16-stránkový materiál, v němž se na příkladu deseti absolventů těchto mírových studií dočtete, jakých pozitivních změn se jim podařilo dosáhnout nejen na místní úrovni, ale i v celosvětovém měřítku. Na tyto osobní profily od alumni navazují příspěvky dalších tří významných osobností: Al Jubitz z Portlandu, USA, je štědrým dárcem ve prospěch tohoto programu; Alex Kotlowicz, autor filmů, připomíná, jak důležité je věnovat se otázce udržení míru již u těch nejmenších a nejprostších; konečně Anne-Marie Slaughter, profesorka na Princetonské univerzitě, připomíná, jak současné komunikační technologie přeměnily mezinárodní vztahy tím, že jednotlivci a malé skupiny využívají (a dokonce někdy i zneužívají) snadného vzájemného propojení, což jim nabízí nebyvalou moc a možnost ovlivňovat celosvětové dění. Všechny tyto materiály jsou velmi zajímavé a stojí za podrobnější přečtení: najdete je na internetu na <http://www.rotary.org/en/StudentsAndYouth/EducationalPrograms/RotaryCentersForInternationalStudies>.

I náš distrikt se může pochlubit tím, že se do tohoto celosvětového mírového programu zapojil vysláním již dvou studentů, o nichž jsme ostatně již dříve v našem časopisu

několikrát informovali. Připomeňme si tedy v této souvislosti alespoň jejich jména a několik základních údajů z jejich životní kariéry, tolik ovlivněné jejich zapojením do mírového programu Rotary.

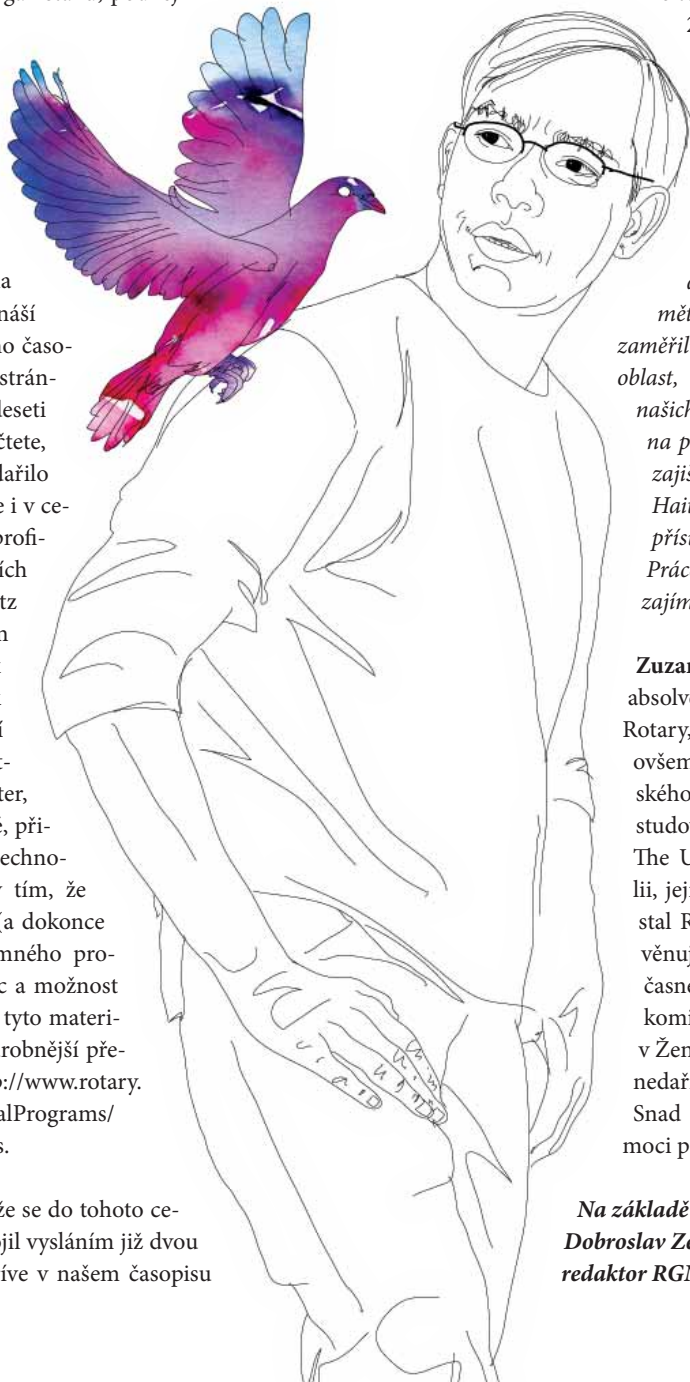
Jan Němeček z Přerova byl ve studijní skupině prvních absolventů tohoto Mírového programu Rotary. Studoval v letech 2002-2004 na Universidad del Salvador v argentinském Buenos Aires (jeho zážitky z té doby najdete ve starších číslech RGN). Po úspěšném absolvování tohoto studia pracoval na zastoupení Evropské komise ve Venezuele. V našem časopisu jsme o něm psali nejen v čísle 4/02, ale i v č. 6/2005 a brzy na to i v č.1/2006. V roce 2007 přednesl účastníkům Světového mírového kongresu Rotary v Salt Lake City svůj příspěvek o konfliktech v Latinské Americe a v našem časopisu jsme

o tom informovali v č. 4/2007. Od roku 2008 začal pracovat pro zastoupení OSN (UN System/UNDP) v Dominikánské republice. V jednom ze svých e-mailů (z 26. dubna 2010) nám napsal:

„Před dvěma roky jsem dostal nabídku práce v koordinaci od OSN a přijal jsem ji. V souvislosti se zaměřením na Haiti jsme samozřejmě zaměřili veškerou svou pozornost na tuto oblast, kde jsme dokonce přišli o spoustu našich kolegů. Naše činnost se soustředila na podporu zvláště v oblasti hranic a na zajištění humanitárního koridoru, neboť Haiti do značné míry bylo a je závislé na přísunu věcí z Dominikánské republiky. Práce máme opravdu dost a je rozhodně zajímavá.“

Zuzana Petovská z Bratislavy je druhou absolventkou tohoto studijního programu Rotary, do něhož byla vyslána RC Košice, ovšem prostřednictvím jednoho španělského RC. Od února 2009 do června 2010 studovala v Mírovém centru Rotary na The University of Queensland v Austrálii, jejím tamním patronátním klubem se stal RC Goodna. Zuzana se dlouhodobě věnuje problematice uprchlíků, v současné době pracuje v Úřadu Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR) v Ženevě. Jenom litujeme, že se nám stále nedaří navázat se Zuzanou přímý kontakt. Snad nám někdo z našich čtenářů bude moci pomoci?

*Na základě podkladů od RWMP připravil
Dobroslav Zeman, PDG,
redaktor RGN, RC Plzeň*



Guvernérsky glosár

Službou k priateľstvu bez hraníc

Tomáš Lang

guvernér dištriktu 2240 pre obdobie 2011/2012
člen RC Nové Zámky



Vážení a milí rotariánski priatelia,

hoci je tomu už mesiac, čo nás opustil náš posledný spoločný prezident Václav Havel, pri pohľade na toto číslo nášho časopisu človeku nedá, aby sa mi opätovne nevynorili niektoré obrazy zo života, ktoré mi ho budú opäť a opäť pripomínať. Nie som povolaný ani spôsobilý hodnotiť jeho literárne či štátnické kvality, skôr sa mi pripomínajú obrazy a zážitky, keď som mal to šťastie a česť pobudnúť aspoň krátko v jeho blízkosti.

Kedy som sa stretol s jeho menom prvýkrát? Bolo to v roku jeho päťdesiatin, v roku 1986, keď jeho meno na Slovensku – okrem pomerne úzkeho kruhu disentu – nebolo v širokej verejnosti veľmi známe. Pri príležitosti jednej mojej pracovnej cesty do Prahy mi moji pražskí priatelia ukázali vtedajšie noviny a v nich medzi drobnými oznamami „vpašované“ blahoprianie „Vaškovi k padesátinám“. A k tomu malá, sotva 1x1,5 cm fotografia vtedy ešte mladého človeka.

Myšlienky, diela Václava Havla nás postupne učili spoznávať naše „zamatové deti“. Nosili nám v čase revolučných dní najprv výňatky z jeho diel a citáty v strojom cez kopírák rozmnožovaných *klepancoch*, ktoré cez noc na internátoch prepisovali a cez deň roznášali po celom Slovensku. Až kým po revolúcii vyšli jeho diela lege artis a my sme ich poznávali, z nich sa učili, žasli a tešili. Jedným z prvých

bolo hneď začiatkom roka 1990 jeho útle dielo *Moc bezmocných*. Tešíme sa s našimi deťmi a teraz už aj s vnúčatami dodnes, že sme mali prezidenta, vďaka ktorému na nás civilizovaný svet vzhliadal s úctou. Keď sme prestali byť v očiach Západu chudobným príbuzným či neželaným hosťom. Sňal z nás pocit menejcennosti a nahradil ho pocitom dôstojnosti, pocitom hrdosti na našu krajinu a nášho prezidenta. V zahraničí naše priznanie sa k Československu opätovne slovom jeho mena. Vďaka Vám za to, pán Prezident.

Po piatich rokoch, keď v roku 1991 už ako prezident ČSFR vykonal štátnu návštevu v Izraeli a tým utvrdil zrušenie jeho nezmyselného 24-ročného bojkotu nariadenému Moskvou, mal som tú česť byť v jeho širšom sprievode. Nezabudnuteľné sú chvíle víťania a ovácií na letisku Ben Gurion v Tel Avive, na vyvrcholení pobytu na zhromaždení v obrovskom auditoriu Bet Haam za účasti oboch prezidentov alebo návšteva v Kfar Masaryk.

Tretia príležitosť, na ktorú si spomínam, bola návšteva Václava Havla v roku 1992 na novozámockej Radnici. V jeho sprievode boli vtedajší kancelár Karel Schwarzenberg i poradcovia zo Slovenska Péter Hunčík, László Nagy a ďalší. Pre mňa s udivujúcou trpezlivosťou si vypočul nielen všeobecné informácie o meste, ale aj o problémoch, ktoré tu zanechali uplynulé štyri desaťročia. Na mieste poveril svojich spolupracovníkov preveriť možnosti anavrhnuť neodkladnú nápravu. Jeho okamžitá a prasto ľudská reakcia bola fenoménom, ktorý zanechal vo všetkých prítomných hlboký dojem. Bol to fenomén, za ktorým bolo cítiť pochopenie pre problémy iných, bolo cítiť humanitu a prejav nevšedného človeka.

Až po rokoch som nadabil na jednu jeho myšlienku, ktorá mi pomohla viac pochopiť humanitu jeho chápania sveta: *Nejlepší cestou k vlastnému nešťestí je zakrývať si oči pred nešťestím jiných.*

Je to myšlienka blízka nám, rotariánom. Držme sa jej: nikdy si nezakrývame oči pred nešťastím iných. Aj to je časť myšlienkového pozostalosti vzácneho človeka Václava Havla.

Vás

Tomáš Lang

Svetový kongres RI se blíží

Přečtěte si o Bangkoku!

Z materiálů RWMP přeložil:
Dobroslav Zeman, PDG

Bangkok si našel svou cestu do literárních děl takových autorů, jakými jsou např. Joseph Conrad, Somerset Maugham, nebo James Michener. Všichni strávili určitý čas v hlavním městě Thajska. Před námi však stále ještě leží celé čtyři měsíce, než bude zahájen Světový kongres RI, který proběhne v Bangkoku ve dnech 6. až 9. května 2012. Máte tedy stále dost času k tomu, abyste si přečetli mnoho zajímavého o historii, obyvatelstvu i o zvycích této země.

Mnozí Thajci se cítí dotčeni, čtou-li o tom, jak bylo království Siam představeno v knize *Anna a siamský král* od Margaret Landonové, stejně tak čtou-li memoáry, na nichž je kniha „*Anglická guvernérka na Siamském dvoře*“ od Anny Leonowensové založena, nebo shlédnou-li film *Král a já*. Méně zromantizovanou verzí je román Susan Morganové, který nese název *Anna z Bombaje: Skutečný příběh a pozoruhodná dobrodružství Krále a mne – guvernérky*.

Z thajského pohledu na stejné období je zase román Kukrita Pramoje, zabývající se tímto obdobím s názvem *Čtvero království*. Jde o příběh mladé dívky, která přišla pracovat do královského paláce v roce 1890, pracovala tam pod čtyřmi monarchy a setrvala v paláci až přes II. světovou válku.


Memoáry Lawrence Osborne *Dny v Bangkoku* se zabývají různorodými vztahy autora k tomuto městu, zatímco novela Alexe Garlanda „*The Beach*“ (Pobřeží) vypráví příběh tří turistů, kteří zkoumají místní autenticitu a poté uprchnou. Ve sbírce nazvané *Travelers' Tales Thailand: True Stories* (Pravdivé příběhy cestovatelů Thajska) jsou obsaženy – mimo jiných – příspěvky např. těchto autorů: Ian Buruma, Pico Iyer či Simon Winchester – Frank Bures.

K účasti na Světovém kongresu RI v Bangkoku 2012 se přihlaste co nejdříve! Další informace získáte na adrese: www.rotary.org/convention

Čtyři otázky

Odpověď na tyto čtyři otázky pomáhá ověřit, zda naše úmysly a činy skutečně přispívají k naplnění rotariánských zásad, k zachování a rozvíjení etických hodnot v mezilidských vztazích.

1. Je to PRAVDA?
2. Je to ČESTNÉ vůči všem, jichž se to týká?
3. Podpoří to PŘÁTELSTVÍ a vzájemnou DŮVĚRU?
4. Přinese to PROSPĚCH všem zúčastněným?

Václav Havel 

1936–2011

rotariánské vzpomínání

Odešel Václav Havel

Odházení zdá se být něčím tak trochu zvláštním, je-li spojeno se jménem Václava Havla.

V jeho odcházení je vlastně také kousek bláhové, takové havlovsky optimistické a provokující naděje. Snoubí se s jakýmsi nezřetelným očekáváním probouzejícího se připomenutí a snad i návratu toho podstatného, co Václav Havel vložil do základů naší současnosti, čímž přispěl k naší dnešní svobodě myšlení, podnikání i cestování, k obnovování demokracie, ke vzniku aktivní občanské společnosti. Chtělo by se věřit v návrat opravdové úcty k lidství, k obecnému chápání obtíží života tam, kde jsou tyto základní lidské potřeby stále vzácné nebo upírané. Vkrádá se do mysli nesmělá představa o možném obnovení obyčejné férovosti a otevřenosti politiky. A nám, rotariánům, se tak opět připomíná i oddanost ideálu služby, nutnosti sloužit zájmům celku a obstat i tehdy, není-li to pro nás snadné, přesahuje-li to, co je třeba udělat, naše osobní zájmy – ona „Service Above Self“.

Někdo snad může popírat, že Václav Havel je celým svým životem příkladem člověka, který uměl žít naplno, uměl se radovat z bytí, vytvářel kolem sebe okruh přátel a nepochybně prožíval i obavy o sebe a své blízké. Přesto však ve chvílích obtížných rozhodnutí nezaváhal, uměl najít vhodná a někdy i ostrá slova, promluvit přímo nebo s pomocí přátel a pak přijmout osud pronásledovaného, proklínaného, osočovaného, vězněného a trápeného odpůrce toho režimu, který nás ostatní nutil žít v nepravdě a ve lži.

Z dnes už téměř půl stoletím zastřené doby šedesátých let se mi vynořují vzpomínky na Zahradní slavnost, na pytydepe, na tu zvláštní euforii zmocňující se nás v hledišti Divadla na Zábradlí, svědků odhalování absurdity, směšnosti, nízkosti a podlosti systému, v němž jsme žili a který nás spoutával, aniž jsme si to mnohdy dokázali uvědomovat. Prý to napsal ten Havel. Ten Havel. Slyšíte to?

Pak jsem se s přáteli radoval ze slov pronesených na sjezdu spisovatelů. Konečně to někdo pojmenoval, konečně se někdo odvážil požadovat konec cenzury, svobodu názorů, svobodu slova. I za tím stál On, téměř nejmenovaný, snad aby to jméno někdo neslyšel. Byl jakoby v pozadí po nástupu normalizace. To psal ON, ozývalo se poté, co se z Radia svobodná Evropa zpoza kvilnění rušičky k našemu sluchu dostávala po dávkách slova dopisů na Hrad z pera chartistů. Přiznávám, že jsem vlastně ani nevěděl, že i ON se podílel na koncipování „Několika vět“, za jejichž podpis jsem málem už podruhé přišel o zaměstnání a povolání.

Stál jsem spolu s desítkami tisíců spolu s mnohými z vás, přátelé, na Václavském náměstí a cinkal klíči radostí z toho, že je nás tam najednou



Václav Havel při setkání s rotariány – tentokrát s Lenkou Deverovou (RC Praha City) a Romanem Gronským, PDG (RC Olomouc City) při oslavách Dne nezávislosti na velvyslanectví USA v Praze. (foto archiv)



V situaci, která je na snímku, si patrně starší členové našich klubů vybavují Václava Havla nejčastěji. Řada z nich se právě při této příležitosti s ním mohla setkat i osobně. Fotografie je z období na přelomu let 1989/1990, kdy Václav Havel se svým týmem navštívil snad všech na větší města v republice. V tomto případě se jednalo o České Budějovice, kde se již tehdy připravovalo obnovení činnosti Rotary klubu. (Foto: Bohuslava Maříková / www.c-budejovice.cz)

tolik v oněch pozdních listopadových dnech roku 1989. Cestou domů jsem za rohy ulic potkával shluky ozbrojených příslušníků Lidových milic. Ale jako v srpnu 1968 jsem potkával také proudy dělníků v montérkách, spěchajících se přidat k těm, co protestovali proti okupaci nebo cinkali klíči. Připadalo mi to hemžení neskutečným, vždyť můj život se zdál být sečten, chybělo snad jen podtrhnout. Bránil jsem se uvěřit, že je to konečně onen začátek konce éry, určené na věčné časy. A pak se z balkonu ozval ten ráčkůjící, silný, odhodlaný a nekompromisní hlas. Jeho hlas. Žádné další váhání – už je to tady! Nespokojenost, zoufalství, vztek – to vše samo o sobě na revoluci nestačí. Ta slova vnesla do mého vědomí pocit jistoty, že ten všelidový pohyb směřuje k něčemu novému, lepšímu, osvobozujícímu. A bylo to tady!

Mnozí z nás, kdo jsme Václava Havla potkávali v době, kdy byl duší Občanského fóra, a pak ve funkci prezidenta Československé republiky, dosvědčí, že setkání s ním byla setkáními s člověkem, který naslouchal, rozmlouval, vtipkoval a také jaksi zvláštěně přesvědčoval o tom, že jeho názor je třeba přijmout. Nedávno jsem slyšel, že Václav Havel byl čechoslovakista. Konečně mi došlo, kam mne zařazovali někteří v těch devadesátých letech, když mi vyčítali totéž.

Myslím, že všichni z nás, koho Václav Havel v životě ovlivňoval, musí při pomýšlení na jeho odcházení v duchu rekapitulovat, jakou stopu v našem životě a v našem myšlení zanechal, co setrvává, co odchází. Týká se to i těch z nás, kdo jej vnímali jen jako autora her, kterými bořil mýty o úctyhodnosti režimu, či jako disidenta – obdivovaného, litovaného, opovrhovaného nebo možná někým i zatracovaného. Vzpomínají a truchlí ti z nás, pro které byl směrnikem nebo vůdcem a strůjcem sametové revoluce. Uctívají jej prosti občané a s nimi dokonce i jeho protivníci, pro něž byl našim společným prezidentem v letech 1990–1992 a pak prezidentem samotného českého státu. Připojují se státníci, novináři a přátelé, pro které je Václav Havel symbolem ukončení moci komunistické ideologie a mužem, který ukazoval cestu ke svobodě, vládě práva i rozumu, snoubeného s citem a solidaritou.

Pro nás, české a slovenské rotariány, odchází také syn jednoho ze zakladatelů prvního Rotary klubu na našem území, přítel Rotary, nositel ocenění Rotary International Paul Harris Fellow. A nositel Ceny Tomáše Bati, kterou jsme mu, k naší lítosti, již ani nestačili důstojně předat.

Hleděme i dál v jeho vzoru naši cestu k pravdě a službě – sdílejme jeho symbolické přání, že „pravda a láska zvítězí nad lží a nenávistí“. A přidejme k naší vzpomínce i to jeho havlovské otevřené a skromné srdíčko s upřímným přáním lehkého spočinutí po naplněném životě.

Petr J. Pajas, PDG, RC Praha City, 22. prosince 2011

Václav Havel a Rotary

Václav Havel, i když sám aktivním rotariánem nebyl, symbolizuje velmi pregnančně rotariánské ideály i rotariánskou tradici. Do kontaktu s prostředím Rotary se dostával už v dětství a mládí jako syn významného prvorepublikového podnikatele a člena tehdejšího Rotary klubu Praha Václava M. Havla. V letech 1947 a 1948 studoval společně s několika budoucími rotariány na Koleji Jiřího z Poděbrad, která byla založena pod patronací tehdejšího Rotary klubu Poděbrady jako vzorová škola ve stylu britských polytechnických institutů. Po roce 1989 přispíval i k obnově Rotary v Československu dle svých možností, omezených širokým veřejným angažmá. V této souvislosti byl v roce 2006 odměněn nejvyšším oceněním udělovaným v rámci našeho Rotary distriktu – Cenou T. J. Bati. Na tradici Rotary v ro-

dině Havlových však navázal více Václavův bratr Ivan, který byl v devadesátých letech minulého století i rádným členem RC Praha a dodnes se účastní některých významnějších aktivit Rotary.

Václavu Havlovi bylo už v roce 1990 uděleno nejvyšší ocenění udělované za naplnění ideálů Rotary, prestižní cena The Rotary Award for World Understanding (RAWU). Tato cena je udělována každoročně prezidentem RI jen jedné osobnosti nebo organizaci. Udělení ceny Václavu Havlovi se uskutečnilo při speciálním ceremoniálu v průběhu Světového kongresu RI v Portlandu (Oregon, USA) před více jak deseti tisíci ve stoje aplaudujícími účastníky (viz časopis The Rotarian z října 1990 – <http://books.google.cz>). Tehdejší prezident RI Hugh Archer ve svém projevu zdů-

raznil, že v životním příběhu Václava Havla se naplnily také i závěry Světového kongresu RI z roku 1940, jehož účastníci konstatovali, že Rotary nemůže existovat v zemích, kde nejsou respektována lidská práva. Václav Havel na ocenění reagoval mimo jiné těmito slovy: „Jsem dojatý tímto oceněním, nejen jako uznáním mé role při vítězství obyvatel naší země v klidné revoltě proti totalitnímu režimu, ale také jako alespoň částečným splacením mého dluhu vůči otci, aktivnímu rotariánovi. Byly to právě jeho životní postoje a zásady, které ho přivedly do společenství Rotary a které jsem obdivoval. Skutečnost, že Světového kongresu RI se účastní delegáti ze všech kontinentů, je výmluvným svědectvím o demokratických a lidských hodnotách, které Rotary kluby sdílejí“.

(skj)

Naplňme odkaz Václava Havla

Letošní svátky vánoční pro mne měly zvláštní atmosféru. Doznávaly ve mně dojmy z pohřbu Václava Havla a vracely se mi vzpomínky na setkání s ním. Zůstane mi v nich jako plaše působící pozorný posluchač v diskusích, jako člověk neobyčejně přesně vystihující podstatu problému, jako člověk, který ale dokázal prosadit svůj názor, pokud byl přesvědčen o jeho správnosti, jako člověk s jemným citem pro humor. Heslo „Pravda a láska zvítězí nad lží a nenávistí“ pouze nehlásal, on sám toto heslo s hlubokým přesvědčením žil. Stejně tak byl hluboce přesvědčen o významné roli občan-

ských iniciativ, k nimž patříme i my rotariáni, na rozvoji naší společnosti.

U rakve ve Strašnickém krematoriu se vzpomínalo na Václava Havla jako člověka, který miloval život v celé jeho mnohohrstenatosti, jako na člověka, který vlastně odešel pouze ve své fyzické podobě, ale jeho odkaz zůstane v nás. Zaznělo, že pokud zemřel tak, že se již nena-dechl, je naším úkolem „dýchat“ místo něj...

My jako rotariáni máme k odkazu Václava Havla zvláště blízko vůdčí rotariánskou myšlenkou služby jako základní hodnoty společ-

nosti a myšlenkou rozvoje mezinárodního porozumění. Měli bychom se ale snažit, aby „obec“, které má naše činnost sloužit, o nás více věděla, abychom dokázali být zřetelným příkladem pro další subjekty. Rotariánské myšlenky by se měly šířit větší měrou než pouhým předáváním těm, kterým přímo pomáháme. Věřme tomu, že hlas rotariánů, šíření jejich zásad v sobě nese naději na posílení etiky ve společnosti a udělejme pro to něco více než dosud. Vezměme si k tomu z Václava Havla jako příklad jeho zarputilost v prosazování toho, co považoval za správné.

Lenka Deverová, RC Praha City



Ve všech místech našeho česko-slovenského distriktu věnovali rotariáni Václavu Havlovi tichou vzpomínku. V Olomouci se přidali k ostatním spoluobčanům a zapálili symbolickou svíčku u orloje. (Text a foto: Roman Gronský, PDG, RC Olomouc-City).

Souznění duší

Nepatřím mezi ty šťastné, kteří se tváří v tvář setkali s Václavem Havlem, kterým bylo umožněno, aby si s ním potřásl rukou. Patřím však ke generaci, která byla odkojena eseji tohoto největšího z Čechů naší doby. Přesto jsme se jednou setkali, byť jen na dálku. To bylo v mém guvernérském roce, na podzim roku 2009. Václav Havel přijal, spolu se mnou a náměstkem primátora Ostravy rotariánem L. Ženatým, záštitu nad mezinárodní konferencí Etika v podnikání a ve společnosti 2009, organizovanou společně Rotary kluby Ostrava, Ostrava International, Frýdek Místek a Zlín.

Konference pod taktovkou Zdeňka Michálka (RC Ostrava) byla velmi úspěšná. Aplaus sklídila paní Sonja Baťová hned při zahájení. Pozoruhodné byly zejména přednášky Tomáše Sedláčka, Petra Pitharta, Davida Ondráčky,

Edgara Wille, Anny Putnové a mnohých dalších. Téměř dvě stovky účastníků odjízďedly bohatší o bezprostřední zážitek „souznění duší“ s lidmi velmi fundovanými a vpravdě vzory z hlediska morálky a etiky.

O tyto své dojmy jsem se chtěl rozdělit se spolupatronem Václavem Havlem. Bohužel, tehdy z plánované schůzky sešlo. Panu prezidentovi v tom zabránil aktuálně se zhoršující zdravotní stav. Zdeněk Michálek odkaz ostravského setkání nádherně vyjádřil slovy: „Naplněním závěrů této konference i v dnešní době chceme přispět k vítězství Pravdy a Lásky nad Lží a Nenávistí, jak si to vždy přál...“.

Věřím, že se Václav Havel dívá odkudsi shůry na naše pozemské pachtění za etikou a morálkou a na tváři má ten svůj nesmělý, dnes už vědoucí úsměv.

František Ryneš, PDG, RC Třebíč

Prezident Václav Havel byl celosvětově čestným rotariánem

Jako chudeřinský rodák jsem byl svědkem úmrtí devíti prezidentů. Pohřeb prvního z nich, T. G. Masaryka, se konal v září roku 1937, kdy mi bylo sedm let. Mám dodnes v živé paměti hluboký smutek, který v té době těhotné válkou ovládl obyvatele celého státu. Výjimkou nebylo ani příhraniční území pod Krušnými horami, kde to navíc kontrastovalo s nárůstem protistátních aktivit henleinovců. Rádio nás tehdy přímými reportážemi uvádělo do centra smutečního obřadu v Praze. Pravý obrázek jsem si však dotvořil až z bohatě ilustrované publikace „Dni žalu“, která vyšla krátce po smutečním aktu. Byla nám morální oporou i během nacistické okupace, kdy jsme ji doslova jako relikvii češství měli důkladně zabalenou a ukrytou za trámy pod střechou. Emil Hácha nikdy nebyl jako řádný prezident vnímán.

Pompézní bylo rozloučení s Edvardem Benešem v roce 1948, jehož státní pohřeb byl již organizován novou komunistickou vládou, což již tehdy zavánělo farizejstvím. Pohřeb Klementa Gottwalda v roce 1953 proběhl po období krutých stranických procesů s rozpaky značné části obyvatelstva. A následující prezidenti – Antonín Zápotocký, Antonín Novotný a Gustáv Husák byli, s výjimkou generála Ludvíka Svobody, vnímáni více jako předsedové vládnoucí strany, nežli jako prezidenti.

Mohu-li jako pamětník srovnávat, tak se mi do paměti ze všech prezidentských pohřbů nehlouběji vryly ten první a nyní ten poslední.

Prezidenty T. G. Masaryka a Václava Havla spojuje mnohé. První se zasloužil o vznik prvního československého státu, druhý se stal symbolem reálné a nekrvavé cesty od diktatury k demokracii. Václav Havel Masarykův odkaz v heslu „Pravda vítězí“ rozvinul do přesvědčení, že „Pravda a láska zvítězí nad lží a nenávistí“. A tento odkaz je v současném světě sužovaném degradací morálních hodnot nesmírně významný.

V Mostě již 15 let úspěšně existuje jediný Rotary klub v Ústeckém kraji. Koncentrátem činnosti tohoto celosvětového nevládního a nestraničského sdružení je humanita v tom nejširším slova smyslu.

Václav Havel zavítal na Mostecko během svého prezidentování dvakrát. Prvně v roce 1991, kdy jej doslova šokoval rozsah devastovaného životního prostředí. Podruhé jsme jej mohli přivítat po deseti letech, kdy přijel, aby se osobně přesvědčil o kladném působení řady nových zákonů, které přikazovaly radikální čištění kouřových škodlivin elektráren, důkladnější čištění vod a urychlení rekultivací těžbou postižených území. Při této příležitosti jsem měl možnost pana prezidenta důkladně s touto problematikou seznámit. Znamé je jeho hodnocení, že se již měsíční krajina Mostecka stává opět krajinou pozemskou. Nesmírně mě pak potěšilo, když jsem při jeho novoročním projevu zahlédl v jeho knihovně hřbet knihy Proměny měsíční krajiny, kterou jsem mu v Mostě daroval.

Při druhé návštěvě Václava Havla v Mostě v roce 2001 jsme si velmi cenili toho, že i v hustě organizovaném programu přijal pozvání k návštěvě Rotary klubu Most a zúčastnil se našeho mítinku. Potěšilo nás, když byl o celosvětových aktivitách tohoto hnutí nejen informován, ale i to, že se podobných mítinků v zahraničí zúčastnil již vícekrát. Tehdy se nám ve své skromnosti ani nepřiznal, že již v roce 1990 byl v USA (v Portlandu, stát Oregon) poctěn čestnou cenou The Rotary Award for World Understanding, která je na návrh celosvětového prezidenta RI udělována významným osobnostem, které se výrazným způsobem zasloužily o světové porozumění – toto ocenění je každý rok uděleno jen jedno. Je to tedy jakási Nobelova cena celosvětového sdružení Rotary. Václav Havel byl, a to se málo ví, již od roku 1990 čestným rotariánem.

Během patnácti let své existence realizovali mostečtí rotariáni desítky humanitárních projektů. Jedním z nich je rekonstrukce kostela Sv. Jakuba Většího v Bedřichově Světcí, který je nejstarší dochovanou stavební

památkou Mostecka. Jistě není náhodou, že manželé Havlovi si dali obdobný úkol – obnovit zdevastovaný odsvěcený kostel Sv. Anny v centru historické části Prahy, který se tak stal známým centrem Pražská křižovatka, kde jsou organizována celosvětová setkání, jakási volná shromáždění korifejů ducha a vědy, a odkud se ostatky Václava Havla vydaly na svoji poslední cestu Prahou. Z této programové shody máme velmi dobrý pocit, který však především zavazuje a posiluje energii do dalšího konání.

Václava Havla jsme tak poznali nejen jako prezidenta a vysoce oceněného rotariána, ale především jako skromného a cílevědomého člověka, ze kterého číselo člověčenství a který, i když měl dost času k ochutnání moci, zůstal občanským prezidentem, který pouze nevládl, ale doslova sloužil vlasti a lidskému společenství. Navzdory tradici a protokolu odcházel za upřímného potlesku pozůstalých občanů.



Při druhé své návštěvě Mostecka v roce 2001 se prezident Václav Havel detailně seznamoval hlavně s metodami a výsledky rekultivace. Na snímku vedle Václava Havla jeho mluvčí Ladislav Špaček a vedle hejtmana Jiřího Šulce rotarián Stanislav Štýs.

Stanislav Štýs, Rotary klub Most

Několik málo řádků

RC Prag Bohemia mne požádal, abych krátce přispěla k uctění památky Václava Havla v našem rotariánském časopise. Během vánočních svátků jsem hodně přemýšlela, jak to množství vzpomínek a zážitků vměstnat do několika málo řádků právě pro tento účel.

Osud mi dopřál pro pana prezidenta Havla po několik let pracovat jako tlumočnice a překladatelka a někdy také jako referentka protokolu. V těchto dnech vzpomínání se mi vybavují především mnohé zcela výjimečné a neopakovatelné zážitky z doby, kdy se naše země poté, co Václav Havel stanul v jejím čele, otvírala světu, kdy se před námi všemi otvírala široká škála příležitostí uplatnit své schopnosti a dovednosti bez absurdních omezení diktovaných předchozím režimem a kdy zde vládla

atmosféra všeobecného optimismu a odhodlání změnit věci k lepšímu.

O některé z těchto zážitků jsem se – pokud je to vůbec možné – podělila později se svými rotariánskými přáteli. Osobnosti Václava Havla náš klub před časem věnoval večer spojený s promítáním úseků z jedinečného dokumentárního filmu *Občan Havel* a také debatu s panem Joachimem Brussem, předním překladatelem díla Václava Havla do němčiny – rodného jazyka většiny našich členů. Zvažovali jsme tehdy, zda by bylo možno mezi nás pozvat i samotného pana prezidenta Havla. Při jednom z mých posledních rozhovorů s ním jsem se mu o zájmu rotariánů zmínila. Jeho odpověď byla vstřícná; připomněl, že i jeho tatínek byl aktivním rotariánem. Následující okolnosti už bohužel neumožnily setkání uskutečnit.

Myšlenky, které Václav Havel tak výstižně zformuloval a celý život prosazoval, s námi ale zůstávají. Pokud se pozorně začteme do jeho textů nebo zaposloucháme do nahrávek jeho projevů či rozhovorů, zazní k nám opět jeho trvale aktuální a inspirující poselství, že má smysl zasazovat se o to, co je správné, i když nemáme jistotu, zda či kdy se dostaví výsledek, nebo i když se jedná o věci, které jsou od nás daleko a zdánlivě se nás netýkají. Vnímám tu souznění s postoji ztělesňovanými hnutím Rotary.

Srdečně Vás zdravím a přeji, ať ve Vašem časopise můžete přinášet co nejvíce dobrých zpráv – totéž by Vám jistě popřál i Václav Havel.

Alexandra Brabcová
RC Prag Bohemia

Hodnoty, pre ktoré sa oplatí žiť

Keď sa v našej uzháňanej dobe nevieme zastaviť, keď ani nevieme vnímať podstatné ľudské hodnoty, stane sa udalosť, ktorá nás posunie do priestoru jednoduchej pravdy ukončenia ľudského života – ľudského snaženia dosiahnuť cieľ... Aké množstvo prívlastkov môžeme dať v hodnotení jedného človeka za obdobie celého jeho života? Asi by sme sa ani nezastavili pri množstvách variácií pováh a správania každého z nás. V prevažnej väčšine sme rovnakí, nebolo by medzi nami ani tak veľa rozdielností... To platí aj o Václavovi Havlovi. Ak som však v minu-

losti počul Václav Havel, znamenalo to pre mňa niečo viac a to tému o slobode, tému o pravde a o občianskej spoločnosti ... boli to témy, ktoré pre mňa znamenajú podstatné zmysluplné ciele – hodnoty, pre ktoré sa oplatí žiť. Tieto témy sú však dodnes na „čiernej listine“ v slovníkoch mnohých politických zoskupení a jednotlivcov, nehovoriac o minulosti... Presadzovať hodnoty, ktoré sú v totalitných režimoch – ideológiách nepriateľské a občanmi nepoznané, znamená „niesť vlastnú kožu na trh“. To Václav Havel robil počas svojho života. A to pre mňa, pre nás zane-

chal. Ak chceš v živote niečo dosiahnuť, musíš pre to v živote niečo robiť...! Ak niekto nerozumie a nevníma zmysluplnosť konania druhého človeka, môže to byť spôsobené deficitom vlastného poznania hodnôt, o ktorých je reč. Ak vám totiž nechýbajú v živote hodnoty ako pravda, spravodlivosť, láska, občianska spoločnosť alebo morálka, neznamená to, že u iných ľudí v tom istom čase nespôsobuje v spoločnosti deficit týchto hodnôt životné utrpenie a túžbu po ich naplnení. Česť jeho pamiatke!

Olah Jaroslav, RC Trenčín

Na Václavov Havlových spomínal RC Banská Bystrica

Pri obnovovaní činnosti a znovuzakladaní RC Banská Bystrica v rokoch 1990 – 1991 sme hľadali stopy po činnosti pôvodného Rotary klubu. Podarilo sa nám získať len málo originálnych artefaktov, keďže propagácia pracovného a životného štýlu podľa zásad Rotary a rotariánskych princípov bola 55 rokov zakázaná.

O to viac nás prekvapil a zaujal nálezh prednášky „O pražské dlažbě“, ktorá bola prednesená na pôde Rotary klubu Praha dňa 20. apríla 1936. Potešilo nás to preto, že autor prednášky bol rot. Ing. Václav Havel, otec budúceho prezidenta Václava Havla. V roku 1992 sme prednášku poslali pánovi prezidentovi Václavovi Havlovi ako pamiatku na rotariánske aktivity jeho otca s oznámením, že v Banskej Bystrici sa už začal demokratizačný proces, ktorý priniesol okrem iného aj obnovu Rotary klubu ako druhého RC na Slovensku. V priloženej odpovedi z prezidentskej kancelárie

nás informovali o uložení prednášky do rodinného archívu prezidentovho brata Ivana.

Pri spomienke na život a dielo nášho posledného spoločného prezidenta, Václava Havla, považujeme za vhodné uverejniť túto prednášku jeho otca v pôvodnom znení aj v rámci rubriky nášho časopisu – z histórie Rotary (red. pozn.: do té doby zájemcům rádi prednášku zašleme e-mailom alebo poštou). Prednáška podrobne informuje o stave a infraštruktúre pražských ulíc v tridsiatych rokoch minulého storočia. Snáď niektorého pražského rotariána inšpiruje k vypracovaniu podobnej prednášky o stave a kvalite súčasnej cestnej siete v Prahe s takmer 80 ročným odstupom. Vystúpenie rot. Ing. Václava Havla je tiež významným dôkazom, ako rotariánom záleží aj na riešení problémov komunity vo svojich sídlach.

Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica



Členové Rotary klubu Jindřichův Hradec uctili památku Václava Havla minutou ticha v úvodu adventního koncertu místní Základní umělecké školy. V jeho průběhu se představili žáci od začínajících umělců až po ostřílené muzikanty. Koncertem provázal prezident RC JUDr. Jiří Mach. Výtěžek ze vstupného, které bylo dobrovolné, dosáhl překvapivě výše 8 582 Kč a byl věnován na podporu jindřichohradeckého občanského sdružení OKNA (www.okenko.eu). (Text: Jaromír Janků, sekretář RC Jindřichův Hradec, Foto: archiv).

Zpráva o odchodu Václava Havla mne na několik dní úplně vykojila, protože jsem ho vnímal jako člena naší „rotariánské rodiny“ a jeho byt vzdálenou přítomnost jsem stále cítil jako stálý pozitivní katalyzátor našeho veškerého počínání. Vzpomínám na svá tři krátká osobní setkání s postavou sice malým, ale duchem největším mužem... ať již na Hradě s tělesně postiženými sportovci koncem 90. let, nebo před lety na zahradě rezidence amerického velvyslance v Praze, či při neplánovaném setkání v kavárně Slávia... Václav Havel sice fyzicky odešel, ale jeho duch a ideje s námi navždy zůstanou.

Roman Gronský, PDG 2006/07, RC Olomouc-City

Členovia Rotary kubu Martin vyslovujú v súvislosti s úmrtím Václava Havla, prezidenta Československa a České republiky, nositeľa najvyššieho ocenenia Rotary International, politika, vizionára a demokrata, úprimnú sústrasť rodine a jeho blízkym ľuďom. Vzbudzovali ste úctu a rešpekt celého sveta, pán prezident, Vaše myšlienky a odkaz zostávajú s nami.

S úctou Dušan Meško, prezident RC Martin 2011/12

Odchod blízkeho človeka je vždy ťažká chvíle v živote každého z nás. V osobe pana prezidenta Václava Havla jsme měli všichni člověka nejbližšího, jeho odchod se dotýká nás všech. Také my všichni rotariáni jsme mu zavázáni do posledního dechu a do poslední kapky naší krve!! Proč? Bez Václava Havla by nebylo našeho českého a slovenského Rotary! Václavovi Havlovi vděčíme za naše společné přátelství a za všechny ty příležitosti a radosti, které nám Rotary dává! Bez statečnosti, odvahy a moudrosti Václava Havla by naše děti a děti našich přátel a sousedů nikdy nepoznali nové přátele a nezískali zkušenosti a skvělé zážitky při svých pobytech v zahraničí! Milý pane prezidente Václave Havle, děkuji Vám za vše, co jste pro nás udělal!

Jaroslav Benda, PP, RC Valtice Břeclav

Členové Rotary klubu Valtice-Břeclav se sklánějí nad velikostí tak významné osobnosti v dějinách naší vlasti, jakou byl náš bývalý prezident Václav Havel. O to více se nás dotkla zpráva o jeho úmrtí. Jeho památku jsme uctili na našem pravidelném meetingu připomenutím zejména jeho přínosu a zásluh o demokracii.

Za RC Valtice-Břeclav Leonard Březina, prezident klubu

Mnozí nás opouštějí podle zákonů, které nikdo neschválil. Po některých nám bývá hodně smutno, někteří nám budou strašně chybět. Přišla ta chvíle, kdy si teprve uvědomíme, kdo nás vlastně opustil, a co pro nás všechny i rotariány vykonal. Tak se tedy stalo. Připojili jsme se důstojnou vzpomínkou i v našem RC Frýdek-Místek. Odešel vzácný muž, jehož slova, myšlenky, texty, stati, články a činy, již v 70. a 80. letech znamenaly svobodu ducha, měly velkou váhu a naději pro budoucnost. Pro mne zcela určitě. I tak se stalo.

S tichou a upřímnou vzpomínkou Hana Kášová, RC Frýdek-Místek

Odchod Václava Havla hlboko zasiahol aj žilinských rotariánov. Jeho životný príbeh, hodnoty, ktoré zastával a presvedčenie, že „Pravda a láska zvíťazia na klamstvom a nenávisťou“, sú pre nás inšpiratívne a povzbudzujúce.

Jozef Galdun, prezident RC Žilina



Sviečky pre Václava Havla

Pri hlavnej tribúne na Námestí SNP vo Zvolene sa v pondelok 19. decembra 2012 večer uskutočnilo z iniciatívy členov tunajšieho Rotary klubu smútočné zhromaždenie na počesť Václava Havla. Zvolenskému zhromaždeniu občanov sa prihovril iniciátor stretnutia Jozef Klement, zakladajúci prezident zvolenského Rotary klubu a požiadal všetkých o tichú spomienku pri zapálených sviečkach so slovami: „Je nám veľmi smutno, že nás opustil človek, ktorý mal už za života charizmu legendy. Ostaní musia zomrieť, aby ju získali.“ Žiadne oficiálne príhovory nezazneli, hoci medzi prítomnými sme videli viacero známych osobností. Nechýbal medzi nimi prednosta Obvodného úradu vo Zvolene Štefan Schnitzer, viceprimátorka mesta Alžbeta Staníková, poslanci mestského zastupiteľstva, ale ani zástupcovia niektorých politických strán a aktivisti Novembra 1989. Pri smútočnej hudbe a žiariacich sviečkach si účastníci zaspomínali na osobnosť Václava Havla a najmä na jeho návštevu Zvolene v roku 2008. Vtedy v rámci 20. ročníka „Vikendu atraktívneho divadla“ absolvoval besedu s občanmi v Dome kultúry ŽSR a zúčastnil sa aj uvedenia svojej hry Odchádzaní v Divadle Jozefa Gregora Tajovského. (Text, foto a video: Martin Mázor)



Poslední setkání Václava Havla s rotariány se uskutečnilo 5. října 2012 v průběhu slavnostního odhalení repliky bronzové sochy prezidenta Wilsona od Albína Poláška ve Vrchlického sadech před budovou hlavního nádraží v Praze (originál zde byl instalován v roce 1928), kterého se účastnilo i několik členů z našich Rotary klubů. Při této příležitosti Václava Havla potěšila soška „Man Carving His Own Destiny“, kterou převzal z rukou ředitelky Nadace Albína Poláška Debbie Komanski a Zdeňka Michálka (RC Ostrava), zástupce této nadace v ČR a autora této fotografie.

Přátelská atmosféra v Třebíči

Prosinec je tradičně ve znamení adventních koncertů. Nejinak tomu je i v Třebíči, která je proslulá bohatým kulturním životem. A také velmi aktivním Rotary klubem. Letos se tedy již posedmnácté konal Benefiční večer Rotary klubu Třebíč. Kvůli dlouhodobé generální rekonstrukci trebičského zámku proběhl již podruhé v předsálí kongresového sálu divadla Pasáž.



Přátelskou atmosféru navodily studentky brněnské konzervatoře

Večer měl již tradičně dvě části. V první z nich vystoupili studenti Konzervatoře Brno Alena Svobodová, Kamil El-Ahmadiéh a Ni-



Přestávka posloužila ke společenské konverzaci

kola Marečková s klavírním recitálem, který s nimi nastudovala profesorka Inna Aslamasová. Zazněly skladby W. A. Mozarta, F. Liszta, F. Chopina, S. Rachmaninova, V. Lejska a M. de Fally.

Po krátké přestávce, během které byl podáván sekt, následovala dražba uměleckých děl zejména regionálních autorů, kteří svá díla věnovali bez nároku na honorář. Dražily se také výrobky klientů Dětského rehabilitačního stacionáře na Družstevní ulici a archivní vína.



Vynikající výkon podal i Miroslav Nešpůrek v roli licitátora dražby

Aukci již tradičně vedl licitátor Miroslav Nešpůrek. A byla velmi úspěšná. Výnos dosáhl téměř osmdesáti tisíc. Protože režie byla kryta převážně vstupným, půjde skoro celá částka dennímu stacionáři a dále ve prospěch humanitárních projektů trebičského Rotary klubu.

Poděkování pořadatelů patří umělcům, účinkujícím a sponzorům. Diváci, mezi kterými nechyběli členové okolních Rotary klubů a ředitelka krajské kultury Katina Lisá, si pak odnesli nevšední umělecký zážitek.

Text: František Ryneš PDG, RC Třebíč / Foto: Michal Veselý



Benefiční koncert zanechal ve všech účastnících nevšední umělecký zážitek



Krásne diela Ladislava Mednýanského

Velký deň zvolenských rotariánov – umenie a charita

DEŇ ROTARY KLUBU – Zvolenský zámok bol miestom, kde sa 12. novembra 2011 uskutočnil tradičný Deň Rotary klubu Zvolen, plný umeleckých zážitkov a charity. Zvolenský rotariáni ho pripravili v spolupráci s Českým spolkom vo Zvolene, Slovenskou národnou galériou – Zvolen zámok, Mestom Zvolen, Galériou Živa a ďalšími spoluorganizátormi.

V Kráľovskej sieni zámku ho otvoril prezident zvolenského Rotary klubu Juraj Bezrouk, ktorý pripomenul, že v náplni ich klubu je nielen podpora tých, ktorí sú odkázaní na pomoc druhých, ale aj rozvoj kultúry a spoločenského života. Priestor a čas potom patril českému klaviristovi Jiřímu Kollertovi, známemu z mnohých svetových koncertných sál. Jiří Kollert absolvoval Konzervatórium v Prahe v triede Emila Leichnera a pokračoval na Akadémii múzických umení v Prahe u Miroslava Langera. Študoval aj vo Viedni, v Paríži a hudobné vzdelanie si rozširoval i na majstrovských kurzoch u svetoznámych pianistov, akými sú: Lazar Berman, Jerome Lowenthal či Marian Lapšanský. Je víťazom súťaží Leoša Janáčka v Brne, Bohuslava Martinů v Prahe a ďalších. Vystupuje v mnohých krajinách Európy, v Kanade i v Japonsku, hral s Českou filharmóniou, New Japan Philharmonic Orchestra, Slovenskou filharmóniou, Symfonickým orchestrom Českého rozhlasu, Kanagawa Philharmonic Orchestra a ďalšími. Okrem iných nahral napríklad cyklus programov pre japonskú televíziu NHK s dielami českých autorov, ktorý zároveň vyšiel ako DVD. V japonskej firme Octavia Records vydal CD s klavírnymi dielami Bohuslava Martinů i CD s dielami Josefa Suka. Pripravil aj edíciu klavírných diel Josefa Suka vo vydava-

telstve Zenon. Zvolenčanom v úplne preplnenej Kráľovskej sieni zahral Jiří Kollert diela W. A. Mozarta, Franza Lista, Bedřicha Smetanu, Josefa Suka, Leoša Janáčka a Bohuslava Martinů. Po neutíchajúcom potlesku a standing ovation pridal ešte aj Dvořákovu Humoresku. V mene Českého spolku mu osobne poďakovala Dagmar Machalová, ale i predstavitelia Rotary klubu a viacerí obdivovatelia z radov publika.

Podujatie pokračovalo v Severozápadnej bašte Zvolenského zámku vernisážou výstavy Špirály a Pulzary súčasného popredného slovenského výtvarníka Marka Vrzgulu. Vernisáž otvoril Jozef Klement zo



Pohľad do Kráľovskej siene Zvolenského zámku



Klavirista Jiří Kollert

v roku 1991, od roku 2004 je v slobodnom povolání. Svoje diela predstavil na dvadsiatke samostatných a takmer päťdesiatke kolektívnych výstav na Slovensku, Rakúsku, Poľsku, Nemecku, Bulharsku, Českej republike, Francúzsku, Izraeli, USA atď.

zvolenského Rotary klubu v prítomnosti prezidenta tohto klubu Juraja Bezrouka, kurátora výstavy Jozefa Bausa a – samozrejme – nechýbal ani autor.

„Je potešiteľné, že sa nám neustále darí ponúkať milovníkom umenia nové a nové kolekcie výstav výtvarného umenia,“ povedal v príhovore Jozef Klement. „A práve táto expozícia je našou jubilejnou – v poradí už šesťdesiatou, pričom s uvádzaním ďalších výstav určite nekončíme.“ Marko Vrzgula (1966, Košice) absolvoval Vysokú školu výtvarných umení



Vernisáž výstavy – zľava prezident RC Zvolen Juraj Bezrouk, PP Jozef Klement, kurátor výstavy Jozef Baus a výtvarník Marko Vrzgula

Na vernisáži sme stretli viacero aktívnych slovenských výtvarníkov, najmä tých, ktorých pôvod alebo pôsobenie sú zviazané s regiónom Zvolena a okolia.

Treťou časťou Dňa Rotary klubu Zvolen bola dražba výtvarných diel. A hneď v úvode môžeme povedať, že bola úspešná – výsledkom bola suma vyše 20 tisíc eur, ktorú zaplatili milovníci umenia za časť z približne stovky prihlásených diel známych i menej známych autorov zo Slovenska i zahraničia. Medzi vydraženými obrazmi nechýbali diela takých autorov, akými sú: Ladislav Mednyansky, Hermann Kern, Daniel Brunovský, Zoltán Palugyay, ale ani Zvolenčania Pavel Móza, Dušan Daniš a ďalší. Niektoré získali záujemcovia za pár stovák eur, u ďalších sa ceny vyšplhali až na niekoľko tisíc eur.

„Dražby, z ktorých získané financie pravidelne venujeme na podporu rôznych inštitúcií, najmä tých, ktoré sa starajú o deti, nie sú jedinými aktivitami nášho klubu,“ prezradil nám Jozef Klement. „Organizujeme tiež výstavy výtvarných umelcov na Zvolenskom zámku, workshopy s autormi výstav pre žiakov základných škôl i gymnazistov, koncerty a ďalšie podujatia. A budeme v nich pokračovať i naďalej!“

Text a foto: Martin Mázor



Prezident RC Zvolen Juraj Bezrouk a redaktor Martin Mázor

Rotariánský adventní koncert – 6. prosinec 2011 je ďalším významným dňom v histórii Rotary klubu Znojmo. Do kostela sv. Michala v podvečer tohoto dňa prišla necelá stovka posluchačů, kteří ovacemi vestoje ocenili hudební um rumunského souboru Pentatonica. 6 mladých muzikantů předvedlo nadšeným divákům část svého repertoáru přizpůsobenou adventnímu času. Kostelem s výbornou akustikou samozřejmě zněly koledy, nejen ty lidové rumunské, ale i duchovní skladby složené v 15. i ve 20. století, dílka klasické hudby a nejvíce aplaudované rumunské lidové. Repertoár souboru je jeho vedoucím Mihaiem Gherghelasem upraven tak, že veľmi významný part je pridelen dechovému hudebnému nástroji Panova flétna, na ktorou sa hraje už od staroveku v mnoha zemích sveta. Pentatonica už po niekoľkých rokoch koncertuje predovšetkým v Rakousku, pretože pri sjednávaní vystoupení jí veľmi pomáha rumunský kněz Jerome Ciceu, který je členem rakouského Rotary klubu Geras Weinviertel. Mnohdy vystupujú na charitatívnych koncertoch bez nároku na honorár. Tak tomu bolo i ve Znojme. Výťažek z dobrovoľného vstupného bude venovaný Tyflocentru Znojmo, kde bude použit pro financování rekondičního plavání jeho zrakově postižených klientů. *Text: Jiří Výmola, RC Znojmo / Foto: Michal Veselý*



Předvánoční potěšení pro seniory

Je opravdu potěšitelné zjištění, že se k pravidelné snaze všech členů Rotary klubu Plzeň – přinést v předvánočním čase obyvatelům tří plzeňských Domovů pro seniory trochu pěkné hudby a s ní i rozptýlení – připojují každé dva roky už pravidelně studenti plzeňské konzervatoře, výborní instrumentalisté.

Tato shoda je dána tím, že díky dlouhodobé spolupráci plzeňských rotariánů s německým Rotary klubem v Ansbachu se daří vyslat každé dva roky na velmi významný mezinárodní hudební festival „BACHWOCHE ANSBACH“ vždy dva nadané studenty, kteří mají nejen pozitivní vztah k hudbě baroka, již je na festivalu věnována hlavní pozornost, ale kteří také ovládají němčinu: vždyť během jednoho celého týdne, který budou na festivalu trávit, budou hosty v rodinách německých ro-

tariánů, kteří je k sobě pozvali. Mnoho zajímavého se dá během jednoho týdne vypovědět, netvoří-li neznalost cizího jazyka zbytečnou překážku!

O to víc nás těší, že ředitel plzeňské konzervatoře pan Antonín Brejcha má vždy koho ze svých studentů nabídnout, když za ním na konci jara s touto nabídkou přicházíme. Letos to byli shodou okolností dva Martinové – Rezek a Chocholouš, oba hráči na zobcové flétny (kteří o svých dojmech z týdnu v Ansbachu už také napsali do čísla 4/11 našeho časopisu).



Mladí umělci hrají klientům Domova se zvláštní péčí na Klatovské třídě v Plzni

A právě tito Martinové také velmi ochotně nabídli – dokonce ve spolupráci se svými třemi dalšími kolegyněmi, také flétnistkami – uspořádat předvánoční koncerty ve třech velkých Domovech pro seniory: třikrát si s nimi přišla zahrát Irena Ošťádalová, na první koncert také Petra Václavíková a 8. prosince ještě Klárka Burešová s velmi působivou žertovnou scénkou, nazvanou „Šnečí samomluva“ od současné autorky E. Dorwarthové.

První z koncertů, které měly na programu díla jak Georga Phillipa Tellemanna, tak i Johanna Sebastiana Bacha, proběhl velmi úspěšně pro klienty Domova na Západní ulici dne 24. listopadu, o týden později v Domově „Sedmikráska“ na Kotíkovské ulici a konečně třetí koncert se uskutečnil ve čtvrtek 8. prosince v Domově se zvláštní péčí na Klatovské třídě na Borech.

Všem přítomným posluchačům-seniorům přinesly koncerty nejen velmi hodnotný zážitek, ale i rozptýlení v jejich jinak dosti monotónním ústavním životě.



Předvánoční koncert v Domově pro seniory Sedmikráska na Kotíkovské ulici v Plzni

Text a foto: Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň

Rotary klub Jindřichův Hradec uskutečnil o druhém prosincovém víkendu jako dobročinnou akci prodej punče na místních vánočních trzích. Členové klubu se celý víkend střídali za ohřevnými termosy a prodávali punč. Celý výtěžek ve výši 21 814 Kč byl věnován jindřichohradeckému občanskému sdružení OKNA (www.okenko.eu), které podporuje osoby se zdravotním handicapem a jejich rodiny v aktivním, smysluplném a důstojném způsobu života, napomáhá k jejich zapojení do běžných společenských aktivit a vytváří nové příležitosti pro jejich seberealizaci a osobní rozvoj.

(Text: Jaromír Janků, sekretář RC Jindřichův Hradec / Foto: archiv)



R.I.P. Václav Havel

Leaving seems to be a little strange thing, if it should be associated with Václav Havel. In his leaving there is actually a bit of his typical, optimistic and provocative hope. It blends with just a hint of fuzzy expectation, an awakening reminder and maybe also a return of the substantial qualities Havel invested in the foundations of our present, thereby contributing to our freedom of thought, enterprise and travel, to the restoration of democracy, and the birth of an active civic society. One would like to believe in the restoration of genuine respect for humanity and general perception of life's trials and tribulations where these basic human needs are still rare or denied. Surreptitiously, a bashful thought creeps to mind about the possibility of restoring fairness and frankness in politics. We Rotarians are once again reminded of loyalty to the ideal of service, the need to serve the interests of a whole, and to come out with flying colours even if it is not easy for us and if something which needs to be done far exceeds our personal interests – in short, to render “service above self”.

One might perhaps deny that Václav Havel epitomizes life in its fullness, somebody who enjoys life, surrounds himself with friends and doubtless has concerns about himself and his loved ones. Yet he did not waver when difficult decisions had to be taken; he could always find fitting, sometimes harsh, expressions and speak directly or with the help of his friends, and then accept the predicament of a persecuted, accursed, smeared, incarcerated and tormented opponent of the regime which forced us to live in falsehood and lie.

From the dimmed perspective of the 1960s, obscured by almost half a century emerge memories of The Garden Party, Ptydepe, that special euphoria encapsulating us in the auditorium of Theatre Na Zábřadlí, witnesses of absurdity revealed, of the contempt, lowliness and cowardice of the system we lived in, shackled through we seldom manage to realize it. They say Havel wrote it. The Havel, can you hear?

Then I rejoiced with my friends at the words uttered at a writers' congress. At long last, somebody called it by name, and dared to demand an end to censorship, calling for freedom of opinion and freedom of expression. Behind, there stood He, almost never mentioned by name lest somebody uncalled happens to listen. He had been pushed back by the outbreak of normalization. HE wrote it, we heard when heavily jammed Radio Free Europe rationed us with excerpts from letters to the Castle from Charter 77 signatories. I admit I really did not know that HE shared in formulating “Several Sentences”, for the signing of which I almost lost my job and vocation for a second time.

I was among tens of thousands of people, together with many of you, my friends, as we rang keys in Wenceslas Square, jubilant to see how

many of us assembled there in the late days of November 1989. On my way home I saw groups of armed People's Militia members on street corners. But just like in August 1968 I saw also workers in their overalls hurry to join those who protested against occupation or rang their keys. The conundrum seemed unreal to me, for my life seems to have been added up to a grand sum that only need to be underlined. I resisted grasping it was at long last the beginning of the end of one era, meant to be with us for all times. And then this guttural, powerful, determined and uncompromising voice resounded from the balcony. His voice, no more wavering, the time has come! Frustration, despair, anger—all of it means little for a revolution. These words ushered a feeling of certainty into my mind that the popular commotion is heading towards

something new, better and liberating. The time had come!

Those who were meeting with Václav Havel when he was heart and soul of the Civic Forum, and then in his presidential post, will testify those were encounters with someone who listened, talked, joked and convinced us in his original manner that his views should be accepted. The other day I heard that Václav Havel was a Czechoslovakianist. And it finally dawned on me who they ranked me with in the 1990s when they reproached me for being just that.

I believe that all of us, who were influenced by Václav Havel in their lifetime, must recap when thinking about his leaving all the indelible marks he made on our way of thinking and reflect about the lasting and the temporal. This applies also those among us, who perceived him solely as the author of the plays by which he destroyed myths about the respectability of the old regime, or as a dissident – admired, pitied, despised,

and maybe even repudiated by some. He is remembered and mourned by those among us, whom he gave direction, guidance and bearing through the velvet revolution. He is revered by common people and even his opponents, for whom he was their president in 1990-1992 and then head of an independent Czech state. Statesmen, journalists and friends follow suit, for Václav Havel was a symbol of breaking the power of communist ideology and a man who paved way to freedom, to the governance of law and reason blended with compassion and solidarity. We, the Czech and Slovak Rotarians, witnessed the leaving of a son of one of the founders of the first Rotary Club in our territory, a friend of Rotary, and Rotary International's Paul Harris Fellow. Sadly, we did not quite manage to ceremonially decorate him with his Tomáš Jan Baťa Prize.

Let us emulate his searching for the path to truth and service – let us share his symbolic wish for Truth and Love to prevail over lies and hatred. And let us brighten our recollections with his open, unselfish sign of heart and wish that earth be light to him after a life fulfilled.

Petr J. Pajas, PDG, RC Praha City, 22 December 2011



Václav Havel and Rotary

Although Václav Havel was not an active Rotarian, he fittingly symbolizes the Rotary ideals and traditions. He was exposed to the Rotary environment in his childhood and young years as the son of a prominent pre-WWII businessman and member of Rotary Club Praha, Václav M. Havel.

In 1947–1948 he studied along with several future Rotarians at the George of Poděbrady College, established under the auspices of Rotary Club Poděbrady as a school modelled on the British Polytechnics. After 1989 he shared in restoring Rotary traditions in Czechoslovakia according to his possibilities, limited by the discharge of his extensive public duties. In this connection, he received our District's top award in 2006 – the T. J. Baťa Prize. The Rotary tradition of the Havel family

was more actively pursued by Václav's brother Ivan, who was a regular member of RC Praha in the 1990s and who today still participates in key Rotarian activities.

Way back in 1990 Václav Havel received the highest award in recognition of fulfilling the Rotary ideals – the prestigious Rotary Award for World Understanding (RAWU). Every year, the RI's President awards a RAWU to one individual or organization. Václav Havel received his award at a ceremony during the RI World Convention in Portland, Oregon before more than 10,000 people giving him standing ovations (See *The Rotarian*, October 1990, <http://books.google.cz>). RI's President Hugh Archer noted in his address that Václav Havel's story was the fulfilment of the conclusions of the RI World Convention in

1940, which said that Rotary could not exist in countries which did not respect human rights. Václav Havel reacted by saying: "I am deeply moved by this award, which I take not only as the recognition of my role in the victory of the people of my country in their peaceful revolt against a totalitarian regime, but also as a small instalment on my debt to my father, an active Rotarian.

It was precisely his life attitudes and principles which introduced him to the Rotary community, and which I admired. The fact that the RI World Convention brings together delegates from all continents is an eloquent testimony about the democratic and human values shared by Rotary Clubs.

(skj)

Let us fulfil Václav Havel's bequest!

This Christmas had a special atmosphere for me. I was reminiscing about the funeral of Václav Havel and recollecting my fond meetings with the man. I will forever remember him as a shy but attentive listener to discussions, a man who unusually precisely captures the essence of problems, a man who always could assert his views if he thought them right, and a man with a subtle sense of humour. He not only preached that Truth and Love will prevail over Lies and Hatred: he lived the motto with deep conviction. Likewise, he was just as deeply convinced about the importance of civic initiatives, to

which we Rotarians pledge allegiance, for the development of our society.

By his coffin at the Strašnice Crematorium, Václav Havel was remembered as a man who loved life in all its many facets and as someone who actually left us only physically but his behest would stay with us. It was said that if he died because he could not breathe anymore, it is our duty to "breathe" for him...

We Rotarians are very close to Václav Havel's behest by virtue of the leading Rotarian ideal of service as a core value of society

and international understanding. But we should let the "community" our activities are supposed to serve know more about us and serve a clear example to other entities as well. Rotarian ideas should spread well beyond those we are helping directly. Let us believe that the voice of Rotary, and disseminating its principles, harbours hope for promoting ethical values in society—and let's walk that extra mile. Let us be inspired by Václav Havel's stubbornness in promoting what he deemed right.

Lenka Deverová, RC Praha City



Rotarian throughout the Czech and Slovak District paid silent tribute to Václav Havel. In Olomouc, they joined their fellow citizens and lit a symbolic candle at the astronomical clock. *(Text and photography: Roman Gronský, PDG, RC Olomouc-City).*

Spiritual harmony

I was not lucky enough to meet Václav Havel in the flesh, let alone shake hands with the man. I come from the generation which was nourished by the essays of the greatest of the Czechs of our time. Actually, we met once, over a distance. It was during my governor year, in the autumn of 2009. Václav Havel joined me and Ostrava's deputy mayor, Rot. L. Ženatý in giving auspices to the international conference, Ethics in Business and Society 2009, jointly organized by Rotary Clubs Ostrava, Ostrava International, Frýdek Místek and Zlín. Chaired by Zdeněk Michálek from RC Ostrava, the conference was a big success. Mrs Sonja Baťová reaped a stormy applause at the opening. We heard remarkable papers by Tomáš Sedláček, Petr Pihart, David Ondráčka, Edgar Will, Anna Putnová and many other speakers. Almost two hundred

delegates leaved enriched by the immediate sensation of "spiritual union" with well-educated people, true paragons of morale and ethics.

I wanted to share my impressions with copatron Václav Havel. Unfortunately, the planned meeting was called off: the President's health was fast deteriorating. Zdeněk Michálek beautifully expressed the essence of the conference in Ostrava, when he said: "By implementing the conclusions of this conference, we want in our time to help Truth and Love to win over Lies and Hatred, as he always wished..."

I trust that Václav Havel is watching our earthly quest for ethics and morale from somewhere above us, wearing his shy, knowing smile.

František Ryneš, PDG, RC Třebíč

President Václav Havel was an internationally recognized honorary Rotarian

I was born in Chudeřín and nine presidents have died in my lifetime. The funeral of the first of them, T. G. Masaryk, took place in September 1937, when I was seven. To this day I remember deep sorrow, engulfing the whole nation on the eve of the Second World War. In the borderland area under the Ore Mountains, anguish contrasted with the growth of the Henlein Party's anti-state activities. Radio aired live coverage of the solemn acts in Prague. However, the whole picture emerged to me from the richly illustrated publication "Days of Sorrow", released shortly after the funeral. The book was our moral support during the Nazi occupation, when I kept this virtual relic of Czechness closely wrapped and hidden between the roof beams. Emil Hácha was never perceived as a proper president.

The state funeral of Edvard Beneš in 1948 was pompous but the burial rites were carefully orchestrated by the Communist government in an act of hypocrisy. The funeral of Klement Gottwald in 1953 took place in an atmosphere of cruel political trials and was uneasily received by most citizens. The subsequent presidents – Antonín Zápotocký, Antonín Novotný and Gustáv Husák – were considered, perhaps with the exception of General Ludvík Svoboda, more the prominent figures of the ruling party than heads of state.

If I am allowed an eyewitness account, the first and the last presidential funerals made indelible marks on my memory.

Presidents T. G. Masaryk and Václav Havel shared very much in common. The former worked to establish the first Czechoslovak state and the latter became a symbol of realistic, bloodless transition from dictatorship to democracy. Václav Havel transformed Masaryk's motto, "Truth Wins", into the conviction that "Truth and Love shall prevail over Lie and Hatred". In the modern world, marked by degradation of moral values, his legacy is enormously relevant.

The only Rotary Club in the Ústí Region has existed in Most for fifteen years now. Humanism in the broadest sense of the concept is the essence of activity of this global non-governmental and nonpartisan community.

Václav Havel visited the Most area twice during his presidency. On his first visit in 1991 he was shocked by the sheer extent of devastation of the environment. We welcomed him again ten years later, when he arrived to see for himself the positive effects of many new laws demanding radical purification of smoke churned out by electric power stations, better treatment of sewerage waters and an speedy reclamation of the areas damaged by mining activities. I had the honour on this occasion to properly introduce our problems to the President. His words about the Most area's moonscape again becoming earthlike sceneries are well known. But I was very pleased to spot during his New Year's address in his library the back of the book, *Transforming Moonscape*, which I presented him in Most.

During Václav Havel's second visit to Most, we greatly appreciated his accepting an invitation – despite a busy itinerary – to Rotary Club Most and attending our meeting. We were pleased that he was not only well-informed about the movement's global activities but had actually participated in similar meetings abroad on several occasions. The modest man did not divulge upon us that back in 1990 he received a Rotary Award for World Understanding while on a visit to Portland, Oregon in the United States. The honorary award is bestowed, on the recommendation of the RI World President, on prominent figures who significantly contribute to world understanding and every year there is only one awardee. In a sense, it is the Nobel Prize of the world Rotary movement. Few people know that Václav Havel had been an honorary Rotarian since 1990.

Over fifteen years, the RC Most Rotarians have implemented scores of humanitarian projects. One of them was the overhaul of the Church of St James Major in Bedřichův Světec, the oldest preserved memory site of the Most area. Incidentally, the Havel's pursued a similar goal of converting the devastated, deconsecrated Church of St Ann in the historical centre of Prague to the well-known spiritual centre, Prague Crossroads – the venue of global meetings, kind of assemblies of the luminaries of spirit and science, from where the mortal remains of Václav Havel set on the last pilgrimage through Prague. We hail this programmatic accord as a good omen and above all, a binding promise that gives us strength to carry on.

We have known Václav Havel as president and highly respected Rotarian, but above all a modest, purposeful man who radiated humaneness and remained a citizens' president although he had time and opportunity to taste power, who did not only rule but virtually served his country and the human community. Despite tradition and official protocol, he took his leave amid a sincere applause of those who loved him.

Stanislav Štýs, Rotary Club of Most



On his second visit to the Most area in 2001, President Václav Havel thoroughly familiarized himself with land reclamation methods and results. The photo shows Václav Havel escorted by his spokesman Ladislav Špaček, Regional Council President Jiří Šulc and Rotarian Stanislav Štýs

A few lines

RC Prag Bohemia asked me to contribute a few lines in honour of President Václav Havel to our Rotary magazine. I spent Christmas thinking how to squeeze so many fond memories and recollections into a few lines precisely for this purpose.

I was honoured to work several years for President Havel as an interpreter and translator, and sometimes also as officer of the Protocol. Two days of my musings revealed many quite unique sensations from the years when our country, with Václav Havel at the head, was opening to the world and a wide range of opportunities opened to us to assert our skills and abilities without the absurd limitations dictated by the previous regime and when an

atmosphere of general optimism and resolve to change things prevailed in the nation.

Later I shared some of these impressions – if such thing is really possible at all – with my Rotarian friends. Some time ago our club devoted an evening to Václav Havel: We saw episodes from a unique film document “Citizen Havel”, and joined in a debate with Mr Joachim Bruss, a prominent translator of Havel’s works into German, the mother tongue of most of our members. We thought then how good it would be to invite President Havel to the club. I suggested that much in one of my last conversations with him. His answer was positive; he said that his father was also an active Rotarian. However, the events that followed prevented the planned encounter.

The thoughts so amply formulated and always championed by Václav Havel stay with us. If you read his texts attentively or listen to recordings of his speeches or interviews, you will again hear his permanently urgent and inspiring message that it makes sense to strive for the right thing, even if you are not certain whether and when the result comes, or even if such things appear remote and seemingly irrelevant to you.

Here I perceive harmony with the attitudes impersonated by the Rotary movement.

Cordial greetings to you all and let me wish for your magazine to always bring as much good news as possible. Václav Havel would surely wish you the same.

Alexandra Brabcová, RC Prag Bohemia

RC Banská Bystrica remembered two Václav Havels

As we restored and reestablished RC of Banská Bystrica in 1990-1991, we were looking for traces of activity of the original Rotary Club. We retrieved but a few artifacts, after a 55-year ban on promoting a lifestyle according to the Rotary principles.

We were all the more invigorated by recovering the text of a lecture “About Prague Cobblestones”, delivered in Rotary Club Prague on 26 April 1936. We were pleased to find out that its author was Rotarian Václav Havel, father of the future President. In 1992 we sent the text

to President Havel as a reminder of his father’s Rotarian activities and an announcement that the democratization process begun in Banská Bystrica had led to the restoration of a second RC in Slovakia. The President’s Office duly informed us that the document had been included in the family archive of the president’s brother, Ivan.

As we celebrate the life and achievements of our last common president, Václav Havel, we deem it proper to publish the original text of his father’s lecture in the History section of our magazine.

(In the meantime we will be happy to send the text by e-mail or post to those interested – Editor’s note). The paper gives a detailed account about the state and infrastructure of Prague streets in the 1930s. Maybe it will inspire a Prague Rotarian to write a similar study on the state and quality of Prague’s street network almost eighty years on. Rotarian Václav Havel’s paper amply demonstrates the involvement of Rotarians in solving community problems at home.

Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica



Václav Havel’s last meeting with Rotarians on 5 October 2011 coincided with the unveiling of a replica of the bronze statue of President Woodrow Wilson by sculptor Albín Polášek in the Vrchlický Park outside the Prague Main Station (its original was installed here in 1928), witnessed by several members of our Rotary Clubs. On this occasion Václav Havel received the sculpture “Man Carving His Own Destiny” from the hands of Director of the Albín Polášek Foundation, Debbie Komanski, and Zdeněk Michálek (RC Ostrava), the foundation’s representative in the Czech Republic and author of this picture.

The news about the demise of Václav Havel absolutely derailed me for days, because I took him as a member of our “Rotarian family” and always felt even his distant presence as permanent, positive catalyst of everything we do. I remember our three brief personal encounters with the man of slight build but giant spirit... at the Castle with handicapped athletes in the late 1990s, in the garden of the U.S. Ambassador’s residence in Prague a few years ago, or a chance meeting in Café Slavia... Václav Havel may have left us in person, but his spirit and ideals will stay with us forever.

Roman Gronský, PDG 2006/07, RC Olomouc-City

These four pages contain English-language highlights of the content of the Czech and Slovak magazine

**ROTARY GOOD NEWS
6/2011**

Translation: Libor Trejdl

Editorial Board:

+420 776 540 656

goodnews@rotary2240.org

Rotary
World
Magazine
Press



BULLETIN ROTARY

GLOBAL OUTLOOK

ROTARIÁNSKY SPRIEVODCA PLUSMI V PROJEKTE POLIOPLUS



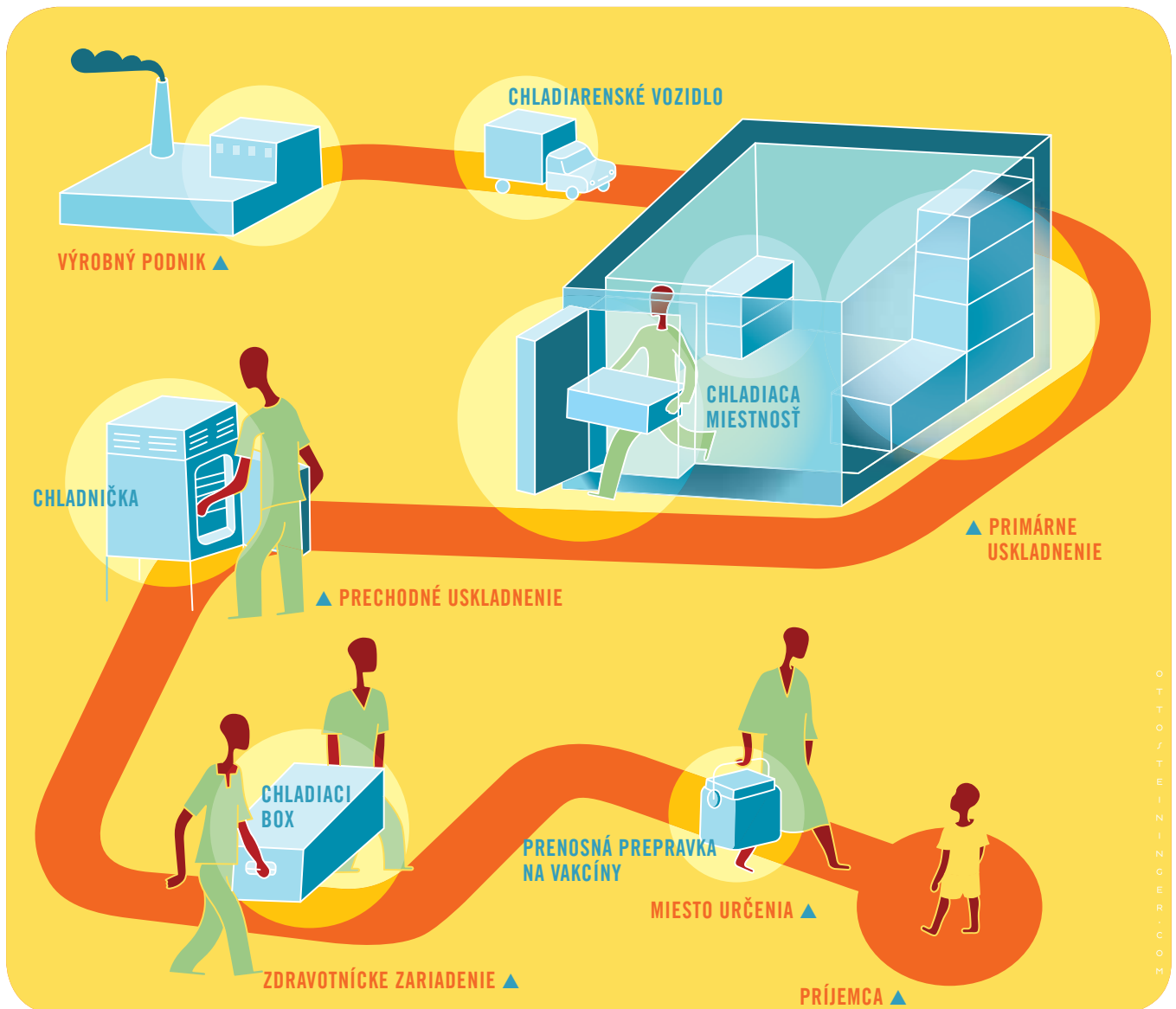
ОТТОУТЕИНИЦЕР.СООМ

JEDNA PRÍČINA MNOHO VÝHOD

V roku 1985 Rotary odštartovalo projekt PolioPlus. Slovo „plus“ v názve implikovalo presvedčenie, že úsilie vynaložené na odstránenie detskej obrny výrazne podporí zvýšenú ochranu proti ďalším **piatim** chorobám, ktoré sa vyskytujú u detí: osýpky, tuberkulóza, záškrť, čierny kašeľ a tetanus. S odstupom času môžeme konštatovať, že zoznam „plusov“, ktoré projekt so sebou prinášal, neustále narastal. Akcie zamerané na očkovanie proti detskej obrne vytvorili priestor pre ďalšie **zásahy v oblasti ochrany ľudského zdravia**, napríklad pre distribúciu vitamínových doplnkov radu A. Nové **prístrojové vybavenie** na prepravu a skladovanie vakcín uľahčilo boj s infekčnými chorobami v rozvojových oblastiach. Obrovská sieť laboratórií a zdravotníckych zariadení zaoberajúcich sa identifikáciou nových prípadov výskytu detskej obrny začala **monitorovať** aj šírenie iných vírusov. Význam globálnej iniciatívy na eradikáciu detskej obrny, pri zrode ktorej stálo Rotary, významne vzrástol na medzinárodnej úrovni. Z iniciatívy sa stal **vzor verejno-súkromného partnerstva**, aké možno využívať pri riešení problémov ochrany zdravia vo svete. Slovo „plus“ v názve projektu PolioPlus teda znamená, že rotariáni sa usilujú o viac, ako iba zastavenie šírenia detskej obrny v posledných štyroch krajinách, v ktorých sa ešte stále vyskytuje. Rotariáni totiž vytvárajú infraštruktúru a partnerstvá, ktoré predstavujú nevyhnutný predpoklad pre úspešný boj aj proti ďalším infekčným chorobám a ktoré budú slúžiť ešte dlho po zlikvidovaní detskej obrny.

CHLADIACI REŤAZEC

Preprava vakcín do rozvojových oblastí vôbec nie je jednoduchá záležitosť. Od okamihu vyexpedovania z výrobného podniku až do doručenia príjemcovi musia očkovacie látky byť uskladnené pri teplote v rozmedzí 2 až 8 ° C (niektoré môžu byť zmrazené na -15 až -25 ° C). Rozdiel v teplote iba o pár stupňov môže znehodnotiť celú zásielku a deti tak prídu o potrebnú ochranu zdravia. „Chladiaci reťazec“ vytvorený na distribúciu vakcíny proti detskej obrne sa využíva aj na prepravu iných vakcín, napríklad proti osýpkam, tetanu a záškrtu. Odhaduje sa, že až tretina kapacity chladiaceho reťazca v subsaharskej Afrike bola vybudovaná vďaka úsiliu o odstránenie detskej obrny.



GLOBÁLNA INICIATÍVA NA LIKVIDÁCIU DETSKEJ OBRNY

Rotary a partnerstvá
– aktuálny trend
Susie Ma

K TOMU NAJVÝZNAMNEJŠIEMU, ČO SA V RÁMCI ÚSILIA ROTARY O LIKVIDÁCIU DETSKEJ OBRNY dosiahlo, nepochybne patrí založenie organizácie, o ktorej ste možno ešte nikdy nepočuli.

Globálna iniciatíva na eradikáciu detskej obrny (Global Polio Eradication Initiative, ďalej GPEI) predstavuje masívnu hybnú silu, ktorá zahŕňa vývoj nových vakcín proti detskej obrne, zisťovanie výskytu nových prípadov, zamedzenie šírenia tohto ochorenia a zaočkovanie stoviek miliónov detí každý rok. Stala sa vzorom pre veľké verejno-súkromné partnerstvá, ktoré môžu zlepšiť život miliónov ľudí a bojovať proti šíreniu chorôb.

V prípade, že ste o iniciatíve GPEI ešte nepočuli, určite poznáte názvy organizácií, ktoré sú jej poprednými partnermi: Svetová zdravotnícka organizácia (WHO), UNICEF, Americké centrum pre kontrolu a prevenciu chorôb (CDC), a samozrejme, Rotary International. Desať rokov predtým, ako títo partneri spojili svoje sily v roku 1988, Rotary spustilo na Filipínach projekt zaočkovania 6 miliónov detí proti detskej obrne. V tej dobe medzinárodné zdravotnícke organizácie zamestnávala eradikácia iného smrteľného vírusu – vírusu kiahní. Až po roku 1979, kedy boli kiahne oficiálne zlikvidované, boli kompetentné organizácie pripravené čeliť novej výzve. Vybrali si detskú obrnu.

„Detská obrna je jedným z vyšpecifikovaných ochorení, ktoré sú potenciálne odstrániteľné,“ vysvetľuje Stephen Cochi, poradca z divízie pre globálnu imunizáciu v CDC.

Iniciatíva GPEI sa zrodila, keď Svetové zdravotnícke zhromaždenie, zčásti v dôsledku kampane zameranej na boj proti obrne a verejnej zbierky zorganizovanej rotariánmi, v rámci ktorej sa vyzbieralo 247 miliónov USD, prijalo v roku 1988 uznesenie týkajúce sa odstránenia detskej obrny vo svete. Počas prvých 10 rokov pôsobenia partnerstva sa dosiahol obrovský pokrok. V roku 1988 bolo 125 krajín s výskytom detskej obrny a celkovo 350.000 nových prípadov výskytu ochorenia. Do roku 2000 počet krajín poklesol na 20 a nových prípadov bolo iba 719.

Tento významný pokles sa podarilo dosiahnuť najmä vďaka založeniu siete laboratórií zaoberajúcich sa výskumom detskej obrny v roku 1990. Za zriadením siete laboratórií stála GPEI. Vedci využívajú tieto odborné pracoviská na detekciu pohybu ochorenia z jednej krajiny do druhej, čím pomáhajú kompetentným riešiť problémy v samotnom ohnisku nákazy a tiež v oblastiach, kde ochorenie migruje. Keďže špecializované laboratóriá vedia predvídať správanie sa tohto ochorenia a následne zabrániť prepuknutiu veľkých epidémií, stali sa vzorom pri detekcii pohybu aj iných ochorení, ktorým možno predchádzať vakcináciou, napríklad osýpok, rubeoly, žltej zimnice a japonskej encefalitídy.

„Táto sieť laboratórií bude aj naďalej veľmi užitočná v boji s ďalšími infekčnými ochoreniami, ktorých výskyt má stúpajúcu tendenciu a priebeh ochorenia je čoraz nebezpečnejší“, konštatuje Robert S. Scott, predseda Výboru PolioPlus v Rotary International.

Iniciatíva GPEI dosiahla pokrok aj pri sledovaní vývoja ochorení potom, ako sa ich výskyt výrazne znížil. Moderný systém dohľadu vyvinutý partnermi projektu

je určený na rýchlu identifikáciu všetkých nových prípadov výskytu detskej obrny. Proces pozostáva zo 4 krokov: vyšetrovanie prípadov paralýzy u detí, zber a preprava vzoriek stolice na analýzu, identifikácia vírusu detskej obrny vo vzorkách, a mapovanie pohybu vírusu s cieľom určiť pôvod nákazy.

Ďalšou kľúčovou technologickou novinkou vyvinutou vďaka iniciatíve GPEI je perorálne podávaná bivalentná vakcína proti obrne. Bivalentná vakcína, ktorá sa používa na imunizáciu proti typu 1 a 3 vírusu detskej obrny (typ 2 bol vo svete vyhubený v roku 1999) je účinnejšia ako tradičná trivalentná vakcína. Vyvinutá bivalentnú vakcínu, ktorá sa v praxi používa od decembra 2009, sa podarilo vďaka aktívnemu výskumnému programu v rámci partnerstva.

Napriek dosiahnutým úspechom GPEI musí neustále prekonávať rôzne prekážky pri dodávaní vakcín do štyroch zostávajúcich endemických krajín. Afganistan, India, Nigéria a Pakistan majú chabú zdravotnícku infraštruktúru, v dôsledku čoho sú susediace krajiny, v ktorých sa už ochorenie nevyskytuje, vystavené riziku migrácie vírusu detskej obrny. Zlikvidovanie posledného 1 percenta prípadov výskytu detskej obrny si vyžiada nové stratégie a opatrenia, najmä zabezpečenie politickej podpory zo strany národných, regionálnych a miestnych predstaviteľov.

Rotary so svojimi 1,2 miliónmi členov zohralo významnú úlohu pri získavaní podpory miestnych vedúcich činiteľov pre aktivity GPEI. „Vďaka kontaktom





rotariánov sme schopní efektívnejšie vykonávať našu prácu na úrovni jednotlivých krajín“, hovorí Nandy. „Rotary vždy bolo kľúčovým partnerom pri zabezpečovaní našich stretnutí s vysoko postavenými vládnymi predstaviteľmi, prezidentmi a premiérmi“. Rotary má zásluhu na sprostredkovaní rokovaní s pakistanským prezidentom Asifom Alim Zardarim, ktoré na základe rozhodnutia prezidenta vyústilo k zavedeniu akútneho plánu na zastavenie šírenia detskej obrny v Pakistane.

Partnerstvo sa tiež zaslúžilo o Dni pokoja v Afganistane, Čade, Somálsku a Sudáne, kedy sa podarilo presvedčiť bojujúce strany, aby aspoň na určitý čas zložili zbrane a umožnili tak zaočkovanie detí vakcínou proti obrne. „Tento významný počín v boji proti detskej obrne sa odohral v polovici 80-tych rokov minulého storočia“, upresňuje Cochi. „Stal sa vzorovým príkladom riešenia zložitej situácie v kontexte prevencie iných chorôb“.

Model GPEI môže poslúžiť ako vzor pre ďalšie partnerstvá v oblasti prevencie či poskytovania zdravotnej starostlivosti, napríklad pre organizácie zamerané na boj proti AIDS, tuberkulóze a rôznym detským chorobám. Rotariánsky projekt zameraný na boj proti šíreniu AIDS v Keni a Ugande vyzdvihuje Národné imunizačné dni realizované pod záštitou GPEI, ktoré možno považovať za vzor pri zabezpečovaní financovania a mobilizácii dobrovoľníkov.

ĎALŠIE PRÍNOSY GPEI

Pomoc pri ochrane zdravia

V mnohých krajinách sa s procesom imunizácie proti detskej obrne spája poskytnutie ďalšej zdravotnickej pomoci. Vitamín A, ktorý posilňuje imunitný systém a pomáha deťom bojovať proti hnačke, osýpkam a ďalším infekciám, bol vo veľkej miere distribuovaný spolu s vakcínou proti detskej obrne. Ďalšiu pomoc v oblasti ochrany zdravia predstavovala distribúcia odčervovacích tabliet a insekticídnymi napustených moskytiér na posteľe.

Vakcinácia

Prepracovaním systému dodávok vakcín proti detskej obrne sa položili základy pre ďalšie úspešné vakcinácie, napríklad proti osýpkam. Podľa nedávnej správy, počet nigérijských detí, ktoré boli zaočkované v rámci bežnej imunizácie sa v období od roku 2006 do 2010 takmer strojnásobil, čiastočne aj vďaka masívnej kampani.

„Ohromná infraštruktúra vybudovaná v priebehu rokov na umožnenie vakcinácie proti detskej obrne v súčasnosti pomáha rozširovať dosah ďalších vakcinácií a tým posilňovať rutinné očkovacie systémy. Vďaka tomu sa viac ako zdvojnásobil počet zaočkovaných detí v najmenej rozvinutých oblastiach Afriky

a juhovýchodnej Ázie,“ hovorí Roland Sutter.

Reakcie na prírodné katastrofy

Miestna infraštruktúra vybudovaná na realizáciu vakcinácie proti detskej obrne môže byť zmobilizovaná v prípade urgentných zdravotných rizík v dôsledku prírodných katastrof. Vozidlá, rádiové zariadenia, kapacity na analýzu a prenos dát a kancelárske priestory môžu byť využité pri ohrození verejného zdravia, ako tomu bolo napríklad v roku 2004, keď juhovýchodnú Áziu zasiahla cunami, alebo v roku 2010 pri záplavách v Pakistane. Členovia infraštruktúry v takých prípadoch využijú svoje znalosti o komunite, zdravotnom systéme a lokálnej vláde, aby tak pomohli pri plánovaní záchranných akcií a odstraňovaní následkov katastrof.

Ekonomický prínos

Podľa štúdie uverejnenej v časopise Vaccine v roku 2010, GPEI sa v období rokov 1988 až 2035 svojou činnosťou zaslúži o ekonomický prínos v hodnote 40 až 50 miliárd USD. V správe sa tiež uvádza, že prínos distribúcie vitamínových doplnkov radu A sa odhaduje na ďalších 17 až 90 miliárd USD.

Rotary sa významne angažuje aj pri riešení ďalšej náročnej úlohy, ktorú musí GPEI vyriešiť: získanie potrebných 590 miliónov USD na dofinancovanie projektu. Financie získané v rámci Výzvy na vyzbieranie 200 miliónov USD medzi rotariánmi a 355 miliónov USD poukázaných formou grantov od Nadácie Billa a Melindy Gatesových zohrávajú kľúčovú úlohu pri zabezpečení kontinuálneho financovania procesu vyhladzovania detskej obrny.

„Situácia v oblasti verejného zdravotníctva sa za posledných 20 rokov zmenila“, tvrdí Nandy. „Popredné partnerské organizácie začali spolupracovať s Nadáciou Billa a Melindy Gatesových, z ktorej sa neskôr stal jeden z hlavných partnerov. Je to dobrý príklad, ktorý ilustruje vývoj v danej oblasti“.

Rozsiahle a dlhodobé projekty si vyžadujú dôveru a efektívnu komunikáciu. Partneri GPEI spolu intenzívne komunikujú, pravidelne sa schádzajú, alebo sú v telefonickom spojení. Neustála komunikácia pomáha iniciatíve riešiť rôznorodé názory a nachádzať spoločné riešenia. Naša sila spočíva v schopnosti riešiť vzniknutú situáciu skôr, než sa z nej stane neprekonateľný problém.

A čo je najdôležitejšie, GPEI jasne ukázala, čo možno dosiahnuť, keď verejný a súkromný sektor spoja svoje sily.

„Úsilie o likvidovanie detskej obrny v praxi preukázalo, že sa dá dostať ku každému dieťaťu kdekolvek“, zdôrazňuje Roland Sutter, koordinátor výskumu a vývoja produktov v rámci Iniciatívy na eradikáciu detskej obrny pri WHO. „Potvrdilo sa, že nezávisle od toho, kde ľudia žijú, bez ohľadu na to, v akých odľahlých končinách bývajú, k deťom sa zdravotnícka pomoc môže dostať“.



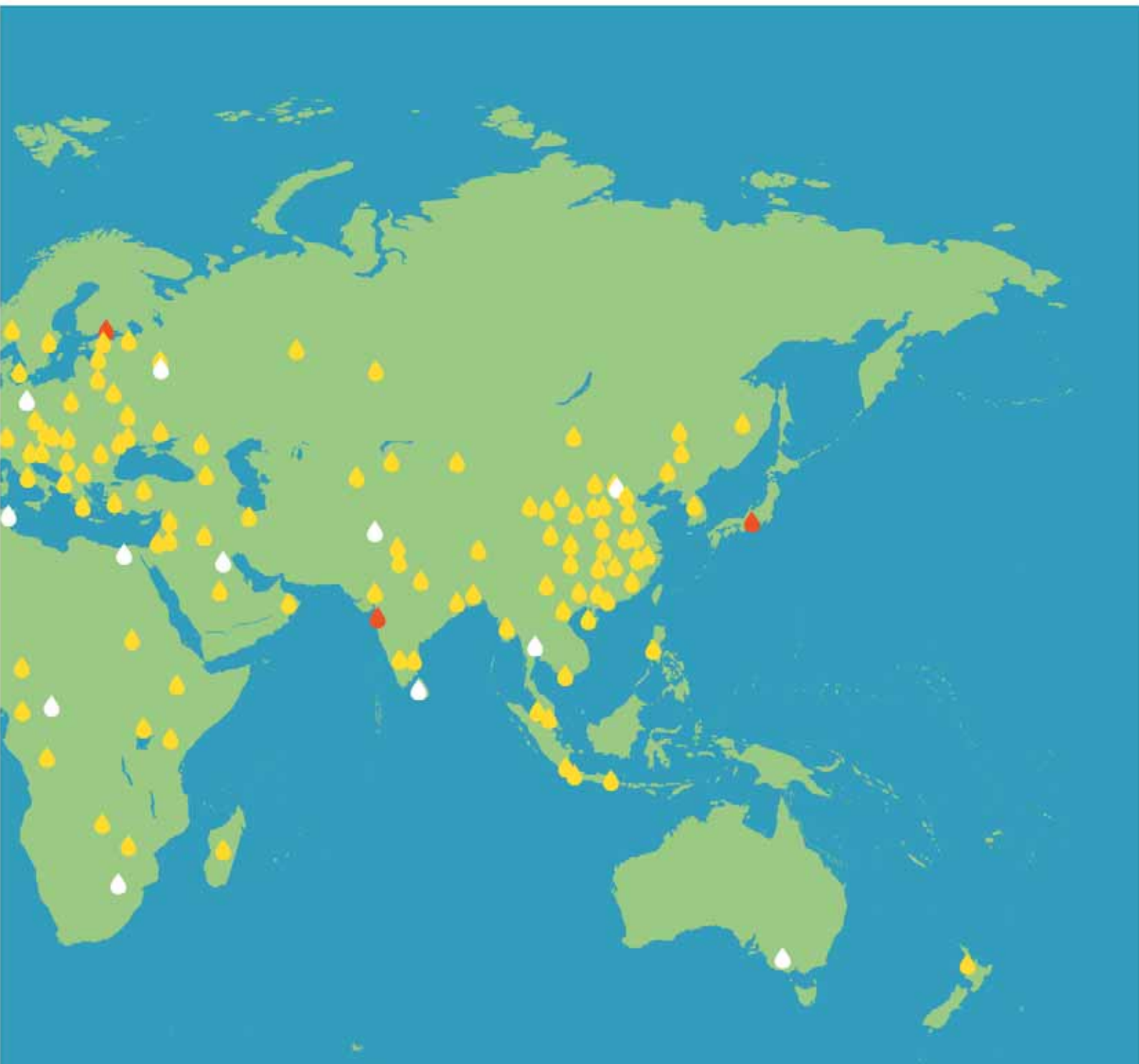
Špecializované referenčné laboratórium



Regionálne referenčné laboratórium



Národné / regionálne laboratórium



GLOBÁLNA SIEŤ LABORATÓRIÍ NA VÝSKUM VÍRUSU DETSKEJ OBRNY

Globálna sieť laboratórií na výskum vírusu detskej obrny bola založená v roku 1990. Pozostáva zo 146 akreditovaných laboratórií zameraných na detekciu a sledovanie výskytu vírusu detskej obrny na celom svete. Národné laboratóriá tvoria bázu pre dohľad nad výskytom detskej obrny. Vzorky stolíc z oblastí s podozrením na výskyt tohto ochorenia sa posielajú do týchto laboratórií, kde sa urobia testy na prítomnosť vírusu detskej obrny. Regionálne referenčné laboratóriá potom určia pôvod zisteného vírusu detskej obrny – buď ide o voľne sa vyskytujúci (divoký) vírus alebo vírus súvisiaci s vakcináciou. Výskyt voľne sa vyskytujúceho vírusu detskej obrny sa následne nahlási jednému zo siedmich globálnych špecializovaných laboratórií s cieľom sledovať pohyb ochorenia. Väčšina laboratórií urobí zároveň testy aj na zistenie iných ochorení, vrátane osýpok, žltej zimnice a japonskej encefalitídy.

SUMÁR PRÍNOSOV VYHUBENIA VÍRUSU DETSKEJ OBRNY

ZNÍŽENIE
GLOBÁLNEHO
VÝSKYTU DETSKEJ
OBRNY

99%



125 → 4

ZMENA V POČTE KRAJÍN
S VÝSKYTM DETSKEJ OBRNY

1,000 → 3

ZMENA V POČTE DETÍ PARALYZOVANÝCH
DETSKOU OBRNOU KAŽDÝ DEŇ

VIAC AKO

USD
8,2

MILIÁRD DOLÁROV
INVESTOVANÝCH
CELOSVETOVO

MILIÓNOV
DOBROVOLNÍKOV

MILIARDY
ZAOČKOVANÝCH DETÍ

MILIÓNOV ĽUDÍ,
KTORÍ BY INAK BOLI OCHRNUTÍ

MILIÓNOV ŽIVOTOV ZACHRÁNENÝCH
VĎAKA VITAMÍNU A DISTRIBUOVÁ-
NÉMU SPOLU S VAKCÍNOU PROTI
DETSKEJ OBRNE

20

2,5

55

1,5



OD ZAČIATKU ČINNOSTI GLOBÁLNEJ INICIATÍVY NA ERADIKÁCIU DETSKEJ OBRNY V ROKU 1988

K princípům Nadace Rotary

Je čas zvědět víc o Nadaci Rotary

z materiálů RWMP přeložil: Petr J. Pajas,
PDG, RC Praha City

Listopad je měsícem Nadace Rotary a já doufám, že se v klubech také při volbě hostů a programu zaměříte na problematiku Nadace. Jak by mohli noví rotariáni chápat Nadaci, kdybychom jim neřekli, čím je a co dělá?

V Rotary máme často nedostatky ve vzájemné komunikaci. Je to zvláštní – jsme přece většinou ze sféry podnikání a řízení společnosti. Možná na nás působí přemíra informací nebo je to snad přílišnou dávkou sportu v televizi, ale informace o Rotary zdaleka není pro mnohé rotariány v popředí zájmu. Tak například, jak byste odpověděli na následující otázky:

- Máme v distriktu účastníka programu Ambassadorial Scholarship, tj. hostujícího vysokoškolského učitele vyslaného Nadací Rotary?
- Co znamená ten plán Vize do budoucnosti (the Future Vision Plan) a jaký má význam pro náš klub?
- Co bychom měli vědět o programu vymýcení dětské obrny (Polio Eradication), mimo to, že máme lepší svědomí?
- Jaký je rozdíl mezi skupinovou studijní výměnou (Group Study Exchange) a profesními školicími týmy (Vocational Training Teams)?
- Často slyším slova jako „každý rotarián každým rokem“ (Every Rotarian, Every Year). Co se tím míní?
- Jak může Nadace Rotary podpořit záměr našeho klubu pomoci lidem mimo naši obec nebo společenství?
- Co dělají rotariáni pokud jde o záležitosti spojené s HIV/AIDS, čistou vodou a hygienou?

- V mém klubu nikdo nečetl výroční zprávu Nadace Rotary. Kam jdou ty peníze?
- Jaký je náš vztah k Nadaci Billa a Melindy Gates?

Ten seznam otázek by mohl pokračovat, ale ve skutečnosti jde o otázku „Co děláme v našem klubu, abychom se dozvěděli více o Nadaci Rotary?“

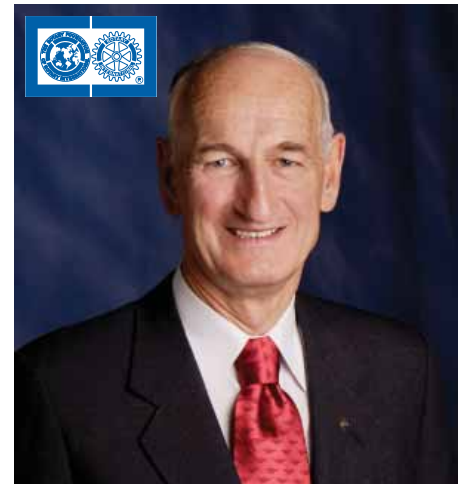
Pokud je odpovědí „nic moc“, pak je právě čas začít s tím něco dělat.

Z podpory Nadácie Rotary každoročná tradícia

z materiálů RWMP přeložil: Ivan Belan,
PDG, RC Banská Bystrica

My rotariáni medzi sebou komunikujeme nám dôverne známym žargónom, kedy namiesto dlhých názvov používame skratky či akronymy, ako napríklad GSE, VTT, NIDS a PHF. Na dištriktnej úrovni sú frekventované skratky ako DG, DGE a DGN. Máme mnohých PDG a niekoľkých PRIP. Iste by ste si spomenuli na mnoho ďalších.

Tento mesiac by som sa však chcel zamerať na jednu konkrétnu skratku: EREY. Vznikla zo začiatočných písmen Every Rotarian, Every Year – teda každý rotarián, každý rok. Podstatou tohto výroku je apelovať na každého z nás, aby sme aspoň raz za rok podporili svojím príspevkom našu Nadáciu. Aj napriek ekonomickým problémom a hrozným prírodným katastrofám bol v minulom roku celkový objem prostriedkov poukázaných na podporu programového fondu Annual Programs Fund druhý najvyšší v histórii. Ďakujeme vám za dôveru, ktorú vkladáte do budovania Nadácie, ktorá bude v budúcnosti ešte silnejšia a efektívnejšia.



Bill Boyd, predseda Rady zmocnenců Nadace Rotary

Čítavam veľa informačných bulletinov rôznych dištriktov a zón a nedávno som sa pobavil pri citáte, uverejnenom v spravodajskom bulletinu Dištriktu 7600 v americkom štáte Virginia. V spomínanom periodiku Bill Billings vysvetľuje, ako sa Rotary preňho stávalo čoraz dôležitejším, keď začal byť viac angažovaný v jednotlivých rotariánskych aktivitách. Ako hovorí: „V súčasnosti prežívam svoje najlepšie obdobie v Rotary, pretože teraz sa učím, čo môžem ja urobiť pre Rotary. Každý rok venujem Nadácii Rotary určitú sumu, pretože mám z toho skvelý pocit“. Až následne sa prejavil jeho špecifický zmysel pre humor. Nie som si istý, či v každej krajine funguje predaj cez telefón – tzv. telemarketing, ale ak s ním máte skúsenosti, oceníte Billove ďalšie slová: „Nadáciu podporujem ešte z jedného dôvodu – je to tá najlepšia obrana pred dotieravými marketérmi. Keď mi zavolajú, jednoducho im poviem, že svoje peniaze dávam Nadácii Rotary, ale vďaka za zavolanie a pekný deň. Dovoľte mi!“

Podpora našej Nadácie Rotary je pre Billa jeho osobnou voľbou. Dúfam, že aj pre vás.



Pomáhat druhým je naše poslání

Přelom roku je obdobím, kdy se zamýšlíme nejen nad tím, co jsme v minulém roce dokázali, ale také nad cestami k naplňování cílů v rotariánském životě. Bilancujeme a uvědomujeme si svou soudržnost se členy v jiných Rotary klubech. Snažíme se o rozvíjení etických hodnot při našem veškerém jednání.

Lze konstatovat, že činnost našeho klubu je velmi různorodá. Klíčovým pilířem našich aktivit je služba dětem a mládeži. Ovšem naší snahou je, abychom v rámci svých možností mohli pomáhat i dalším skupinám potřebných.

Vraťme se alespoň k některým charitativním akcím, pořádaným uherskobrodským Rotary klubem. Například: 14. 1. 2011 – Benefiční reprezentační ples, který se konal ve všech prostorách hotelu MONDE v Uherském Brodě. Tato událost již vytvořila tradici plesů na vysoké kulturní a společenské úrovni a účast na nich se stala věcí prestiže pro přední osobnosti a nejenom našeho regionu (RC Zlín, Kroměříž, Trenčín). K neodmyslitelné součásti tohoto plesu patří i předání finančních darů potřebným. Letos byl obnos ve výši 17 000 Kč odeslán do Fondu PolioPlus, jehož snahou je celosvětové vymýcení dětské obrny.



Mikulášská besídka s nadílkou

Další pomocí bylo předání finančního daru malému Davidovi Fibichovi z Horního Němčí, který trpí vzácnou nevléčitelnou nemocí kůže. Jeho léčba je doposud hrazena jen z malé části zdravotní pojišťovnou. Třicet tisíc korun, které shromáždili členové RC v Uherském Brodě, poslouží na nákup potřebného materiálu a na ozdravné pobyty.

Díky jednotlivým příspěvkům od návštěvníků a sponzorským darům podnikatelů podařilo se získat 50 tisíc korun pro Městskou nemocnici s poliklinikou. Z těchto prostředků byl pořízen defibrilátor, který slouží všem občanům, kteří to potřebují.

V průběhu měsíce října tohoto roku byla provedena v Míkulově – Svatý Kopeček celková rekonstrukce zdejších kapliček. Také tato oprava byla financována RC Uherský Brod. Díky štedrosti našich členů a podnikatelů se podařilo shromáždřit částku 155 tisíc korun, které byly použity k tomuto účelu.

K našim významným činnostem patří také spolupráce s Ústavem pro zdravotně postižené. V tomto roce se už dvakrát uskutečnilo setkání s klienty toho zařízení, tj. 18. 5. 2011 – sportovní odpoledne (sportovní hry, soutěže), 5. 12. 2011 – Mikulášská besídka s nadílkou.

25. 11. 2011 RC připravil pro návštěvníky Uherského Brodu tradiční občerstvení s benefičním cílem. Tentokrát pro tělesně postižené klienty z Ústavu sociální péče. Vánoční nápoj (tzv. svařák) má svou charakteristickou chuť a okolojdoucí si jej rádi nejenom ochutnali, ale také byli dostatečně štedří. Celková částka činila kolem 12 000 Kč. Mimo to měli lidé možnost vybrat si ze suvenýrů, které postižená mládež sama vyrobila. V průběhu celého dne členové našeho klubu oslovovali své známé a připomínali, že jsou mezi námi lidé, kteří jsou odkázáni na pomoc jiných.

V pořadí už druhý benefiční koncert pořádaný naším RC se konal 10. 12. 2011 ve Sloupovém sále Muzea J. A. Komenského v Uherském Brodě a měl jeden cíl. Jak prozradil člen klubu Ing. Ladislav Ondrušek, finanční obnos takto získaný bude věnovaný na zakoupení vozidla pro uherskobrodskou Charitu. Tento automobil bude sloužit k přepravě postižených občanů našeho regionu. Jen samotný výtěžek z koncertu by ale na pořízení vozidla rozhodně nestačil. Většinu peněz na splácení automobilu (255 tisíc korun) mezi sebou vybrali samotní rotariáni a přidaly se k nim i některé firmy z regionu. V sálu, zaplněném při tomto koncertu do posledního místa, se nejprve představil jedenáctiletý klavírista, žák zdejší ZUŠ Vojtěch Červenka a vystřídal jej francouzský šansonier Joel Bross. Následovalo vystoupení komorního souboru COLEGIUM CLASSIC. Závěr koncertu patřil houslistce Barboře Valečkové, která předvedla bravurní techniku i citlivé osobní podání. Dokázala, že ocenění doma i v zahraničí si právem zaslouží. Vyjmenované činnosti jsou jen nepatrným zlomkem práce členů RC Uherský Brod.

Text: Kateřina Kubínová / Foto: MUDr. Vlastimil Pustina, oba RC Uherský Brod



Jedenáctiletý klavírista, žák uherskobrodské ZUŠ, Vojtěch Červenka byl středem pozornosti při tradičním adventním benefičním koncertu



Sláčikové trio Konzervatória J. L. Bellu pri svojom vystúpení

Rotary radničný koncert

Benefičné koncerty organizované Rotary klubom Banská Bystrica majú už svoju dlhú tradíciu. V minulosti klub organizoval štyri ročníky v projekte Tmavomodré večery. Benefícia vtedy bola určená vždy pre Úniu slabozrakých a nevidiacich na zakúpenie vyšetrovacích pomôcok pre očné ambulanciu a iných pomôcok, od písacieho stroja na písanie textov Brailovým písmom až po čítací počítač pre Štátnu vedeckú knižnicu, kde mohli aj nevidiaci študenti a návštevníci knižnice čítať knihy a komunikovať s počítačom pomocou jeho zvukového výstupu.

Tohtoročný koncert sa prvýkrát uskutočnil v zrekonštruovanej historickej Radnici mesta, v sieni pomenovanej po významnom bansko-bystrickom rodákovi, hudobnom skladateľovi Jánovi Cikkerovi. Keďže sa členovia klubu rozhodli, že budú výťažok benefičných koncertov adresovať aj iným potrebným adresátom, nastala zmena aj v názve tradičných benefičných koncertov. V tomto roku benefícia 1. Rotary radničného koncertu bola určená umeleckému školstvu v Banskej Bystrici a podpore talentovaných detí, ktoré majú možnosť rozvíjať svoj umelecký talent a schopnosti v tomto meste od základnej školskej dochádzky až po vysokoškolské štúdium.



Akordeónový virtuóz Michal Červienka

Koncert sa uskutočnil 22. novembra 2011 pod záštitou primátora mesta Banská Bystrica Petra Gogolu a prezidenta RC Banská Bystrica Igora Patráša. Práve spolupráca s vedením mesta Banská Bystrica a záštita primátora poskytnutím Siene Jána Cikkera a historických priestorov Radnice po skončení koncertu aj k spoločenskému rautu prispela k maximálnej vážnosti a dôstojnosti celého večera.

Koncert zahájilo vystúpenie sláčikového tria študentov Konzervatória Jána Levoslava Bellu. Potom nasledovalo strhujúce vystúpenie už absolventa spomínaného konzervatória a Akadémie umení v Banskej Bystrici, 28-násobného laureáta rôznych akordeónových európskych súťaží, sólistu orchestra Diabolské husle Jána Berkyho Mrenicu – Michala Červienku. Silný umelecký zážitok gradoval vystúpením hlavného protagonistu večera, vokálnej skupiny Fragile. Vynikajúce výkony všetkých aktérov a široká žánrová škála zanechala hlboký umelecký zážitok u všetkých poslucháčov, ktorí ešte dlho po koncerte vyjadrovali svoje obdivné pocity.

Po skončení koncertu prevzali symbolické šeky v hodnote po 1000 Eur na ďalšiu podporu a rozvoj umeleckého školstva v Banskej Bystrici riaditeľka Základnej umeleckej školy Jána Cikkera a zástupca riaditeľa Konzervatória Jána Levoslava Bellu. Zároveň bol odovzdaný aj šek výnosu golfového turnaja, ktorý organizoval RC Banská Bystrica, riaditeľke Komunitnej nadácie Zdravé mesto Banská Bystrica.



Prezident RC Banská Bystrica Igor Patráš odovzdáva symbolický šek z výnosu golfového turnaja riaditeľke Komunitnej nadácie Zdravé mesto Banská Bystrica Ing. Beáte Hirt

O úspech benefície sa okrem umelcov a prítomných hostí zaslúžili aj hlavní partneri večera: twd – partner pre kvalitný nábytok a okná, Marián Gajdoš, Eletro recycling, Ekorez, a ďalších osem partnerov večera.

Text : Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica / Foto: Ján Slota



Účastníci koncertu si prezreli aj zrekonštruované priestory historickej Radnice



RC Písek

Finanční prostředky, které písečtí rotariáni získali uspořádáním benefičního koncertu a prodejem vánočního punče, podpořily péči o klienty v Domově pro osoby se zdravotním postižením ve Zběšičkách. Na snímku předává prezident RC Písek Pavel Brůžek (vlevo) symbolický šek na dvacet tisíc korun řediteli tohoto domova Pavlu Pecháčkovi. *Text a foto Miroslava Žižkové, RC Písek*

Železný strom

Rotary kluby Brno, Valtice a Břeclav spolu s Ústavem sociální péče pro tělesně postiženou mládež Kociánka připravili na den 26. 11. 2011 slavnostní akt vysazení železného stromu pro letošního devadesátiníka, osobnost Jihomoravského kraje, vynikajícího fotografa, znamenitého lesníka, recesisty – podkoního knížectví Tři grácií a v neposlední řadě autora oceněné publikace z roku 1983 Zelená perla, rotariána pana ing. Bohumila Lošťáka, CSc.



Ing. Lošťák dokončuje výsadbu železného stromu. Vlevo ředitel ÚSP pro TPM Kociánka Mgr. Podlucky



Ing. Lošťák vzpomíná na spisovatele a rotariána Jaromíra Tomečka a vzdává mu poctu

Železný strom (Zelkova serrata) jubilant vysadil v blízkosti třistaletého platanu, po němž je památkou jeho přítele – spisovatele, rotariána Jaromíra Tomečka, pojmenován. Ing. Lošťák při slavnostním aktu vyslovil přání, aby právě vysazený železný strom, který se může dožít až dvou tisíc let, byl svědkem přátelského setkávání lidí, jejich dobrého vztahu k přírodě a hodnotám, které jsou nadčasové.

Po slavnostním připitku dobrým moravským vínem pak jubilant ing. Lošťák zaznamenal akt vý-

sadby stromu na štípu dřeva z železného stromu a slavnostně připojil svůj podpis. Podpis připojil i ředitel Kociánky Mgr. Jiří Podlucky. Tento artefakt spolu s obrazem, který ing. Lošťák věnoval Kociánce, bude umístěn na čestném místě na Kociánce jako připomínka na tento slavnostní den. Akce se konala v rámci zahájení tradiční listopadové výstavy orchidejí, kterou Kociánka pořádá celou řadu let.

Mgr. Jiří Podlucky, RC Brno
Foto: archiv klubu



Účastníci obdivovali pozoruhodné prostory a expozice Památníku národního písemnictví

Společný večer v památníku

Členové pražských Rotary klubů se v předvánočním čase sešli tradičně na společném setkání. Tentokrát se jeho místem stal Památník národního písemnictví na Strahově, jehož zajímavé prostory a expozice si účastníci setkání prohlédli v rámci uvítací části programu. Autenticitou náladu navodilo i koncertní vystoupení čtyř členů České komorní filharmonie, kteří vystupují společně v kvartetu vedeném Pavlem Bořkovcem. V průběhu večera převzal jeden z nejmladších rotariánů našeho distriktu, Juraj Piš (RC Praha Staré Město), ocenění Paul Harris Fellow za dlouhodobé aktivity v rámci našich i evropských Rotaract clubů. Významným bodem programu byly dvě dražby, uskutečněné ve prospěch humanitárních projektů pořádajících Rotary klubů Praha

Staré Město, Praha City a Praha Classic. Jedna z dražeb, ta drobnějších dárkových předmětů, probíhala po celý večer formou tiché aukce. Vyvrcholením večera pak byla dražba hodnotnějších předmětů. Mezi draženými uměleckými díly bylo i pět fotografií, které ocenila porota mezinárodní soutěže „With Love to Women“ a jejíž výstavní část se uskutečnila na přelomu října a listopadu v pražském kongresovém centru U Hájků (viz reportáž v minulém čísle RGN). Společnost Euromedia Group vložila do akce jeden z exemplářů unikátní limitované série Bible s ilustracemi Salvadora Dalího a vazbou osazenou drahokamy. Bible vzbudila zaslouženou pozornost všech účastníků setkání, svého majitele tu však nenašla. Celý večer navodil příjemnou atmosféru pro bilancování roku uplynulého i přípravu aktivit pro rok nadcházející. (Text a foto: Svatopluk K. Jedlička)



Všechny dražené předměty vyvolaly spokojený úsměv na tvářích úspěšných dražitelů



Dražba úspěšných fotografií z mezinárodní soutěže vytvořila podstatnou část výtěžku večera



Hojná účast rotariánů na setkání potvrdila, že společné akce několika Rotary klubů získávají oblibu



Předvánoční náladu navodilo kvarteto Pavla Bořkovce



K listování v Bibli Dalí bylo třeba nítěných rukaviček a notné dávky citu



Benefícia z koncertu pomôže postihnutým – Žilinskí rotariáni sa 25. novembra stretli so svojimi priateľmi, známymi a sympatizantmi na pravidelnom benefičnom koncerte. V poradí už 8. koncert počtli svojou prítomnosťou v Dome umenia Fatra aj predstavitelia samosprávy, vyššieho územného celku a samozrejme zástupcovia organizácií, ktoré Rotary klub Žilina podporuje. Dvetisíc eur zo vstupného poputuje smerom k Jašidielni a Nadácii Krajina harmónie, tvorivým dielňam Stružielka, občianskemu združeniu Aktívny vozík a na aktivity Autistickej školy. „*Podporovať ľudí s postihnutím je jedna zo základných myšlienok nášho klubu. Veľká vďaka patrí všetkým organizátorom, sponzorom a skvelým umelcom zo Štátneho komorného orchestra, ktorí pod taktovkou dirigenta Leoša Svárovského pripravili nám aj našim hosťom nevšedný kultúrny zážitok,*“ uviedol prezident klubu Jozef Galdun. Na benefičnom koncerte vystúpila aj mladá talentovaná sopranistka Mariana Hochelová (na snímku Igora Horečného). (bam)

Mikuláš v RC Přerov

Svátek Mikuláše, ktorý je 6. prosince, vyšel v roce 2011 na úterý. V tento den se konají pravidelné klubové schůzky RC Přerov. Proto jsme se i tenkrát, jako obvykle, sešli. Ne však v minipivovaru Parník, který je běžným místem konání našich klubových schůzek, ale v denním stacionáři obecně prospěšné společnosti „Duševní zdraví“ v Přerově, kam jsme byli pozváni na přátelské mikulášské setkání s pracovníky této společnosti.

Jde o tradici, trvající již několik let. RC Přerov totiž dlouhodobě finančně přispívá na činnost denního stacionáře uvedené společnosti, jejíž zásluhou se daří navracet osoby s duševními potížemi zpět do normálního života.

Hostitelé pro nás připravili příjemné posezení s bohatým pohoštěním a zejména s tradičně výbornou vánoční polévkou. My jsme jim naopak předali další finanční příspěvek klubu na podporu činnosti denního stacionáře. Celková výše příspěvku poskytnutého naším klubem již činí 215 000 Kč a v podpoře činnosti stacionáře chceme pokračovat i nadále.

Večer proběhl v příjemné a přátelské atmosféře. Mikuláš se sice nedostavil, zato nás navštívil jeden čert. Nikoho z přítomných však neodnesl



a my jsme v pozdních večerních hodinách odcházeli do svých domovů obohaceni nejen o příjemný společenský zážitek a o nové poznatky z činnosti provozované stacionářem. Odcházeli jsme zejména s příjemným pocitem z toho, že jsme pomohli dobré věci a svým příspěvkem podpořili činnost, která viditelně prospívá konkrétním lidem.

Text: Milan Cibulka / foto: Alois Karas, oba RC Přerov

Ve Znojmě vařili punč – Povzbuzení loňským uspokojivým výsledkem a plni entuziasmu po nádherném adventním koncertě se i letos znojemští rotariáni postavili na Obrokovou ulici, aby spoluobčanům i návštěvníkům města nabídli adventní punč. Ač tam na rozdíl od loňského roku byli bez tanečního a výtvarného doprovodu i bez zázemí kavárny, byli docela úspěšní. Mnozí z těch, kteří ve dnech 15. až 17. prosince ochutnali poctivě a s láskou připravený punč, se u improvizovaného pultu zastavili pro další kelímek. Při hodnocení nápoje, při vysvětlování, co je to Rotary, a při prezentování účelu vybraných finančních prostředků čas příjemně ubíhal. Byť to pro rotariány, kteří se za pultem vystřídalí téměř všichni, byl čas dobrovolnické služby, krásně si ho užili. Povzbuzením jim byly i prázdnice se nádoby a plnicí se pokladničky. Vždyť punčem včetně jeho varianty pro děti a řidiče, v rumu naloženými rozinkami, kousky pomeranče a nasekanými mandlemi se naplnilo přes 300 kelímků. Všem těm, kteří si na punči pochutnali, budou vděční zejména zrakově postižení klienti Znojemského Tyflocentra. Vybrané peníze poslouží k úhradě jejich rekondičních sportovních aktivit, především plavání. Rotariáni děkují a vzkazují: za rok vaříme zase, přijďte. *Text: Jiří Výmola / Foto: Michal Veselý, oba RC Znojmo*



ROTARY KLUBY ČESKO

• Brandýs Boleslav • Brno • Brno City
 • České Budějovice • Český Krumlov
 • Frýdek-Místek • Golden Prague – v zakl.
 • Hluboká nad Vltavou – Golf
 • Hradec Králové • Cheb/Eger • Jičín
 • Jihlava • Jindřichův Hradec
 • Karlovy Vary • Klatovy • Kroměříž
 • Liberec-Jablonec n. N. • Most • Olomouc
 • Olomouc-City • Opava International
 • Ostrava • Ostrava International
 • Pardubice • Písek • Plzeň • Plzeň-Beseda
 • Poděbrady • Prag Bohemia
 • Praga Caput Regni • Praga Ekumena
 • Prague International • Praha
 • Praha City • Praha Classic
 • Praha – Staré Město • Prostějov
 • Přerov • Tábor • Telč • Trutnov • Třebíč
 • Uherský Brod • Valtice-Břeclav • Vrchlabí
 • Zlín • Znojmo

ROTARY KLUBY SLOVENSKO

• Banská Bystrica • Bratislava
 • Bratislava Danube
 • Bratislava International • Humenné
 • Košice • Košice Classic • Košice Country
 • Levice • Liptovský Mikuláš • Martin • Nitra
 • Nitra Harmony • Nové Zámky • Piešťany
 • Poprad • Rožňava • Spišská Nová Ves
 • Trebišov v zakl. • Trenčín • Zvolen
 • Žilina

ROTARACT – ČESKO

• Brno • Hradec Králové • Ostrava
 • Ostrava International • Plzeň • Poděbrady
 • Praha • Říčany

ROTARACT – SLOVENSKO

• Bratislava–Danube • Liptovský Mikuláš
 • Nitra • Trenčín • Žilina

INTERACT – ČESKO

• Praha

ROTEX (společně pro ČR a SR)

počet	DISTRIKT 2240			svět
	ČR	SR	celkem	
členů	983	543	1 526	1 222 293
Rotary klubů	47	22	69	34 118
RAC klubů	8	5	16	8 480
ROTEX			1	neznáme
Interact	1		1	13 217
distriktů			1	533
zemí/regionů			2	200

(Celosvětové údaje k 30. 9. 2011)

AKTUÁLNÍ INFORMACE:
www.rotary.org
www.rotary2240.org

Rotariánské kalendárium

Datum	Pořadatel	Akce	místo konání
4. 2.	RC Žilina	XI. Benefiční ples	Žilina, SK
4. 2.	RC České Budějovice	Reprezentační ples	Č.Budějovice, CZ
4. 2.	RC Bratislava	Reprezentační ples	Bratislava, SK
11. 2.	RC Trenčín	Reprezentační ples	Trenčín, SK
11. 2.	RC Hluboká n.V.-Golf	Tradiční ples Rotary	Hluboká n.V., CZ
11. 2.	RC Opava Inter	Benefiční ples	Opava, CZ
17. 2.	Košické kluby	Společný ples košických RC	Košice, SK
23. 2.	Rotary International	Výročí založení prvního RC (23. 2. 1905 – Chicago) 107 let	všeobecná aktivita
25. 2.	ISFR	Setkání lyžujících rotariánů	Sestriere, IT
29. 2.	D-2240	RYLA – uzávěrka přihlášek	Kopřivnice, CZ
Únor	RC Ostrava Inter	Pravá selská zabijačka	Ostravsko, CZ
29. 2.	RGN	Uzávěrka příspěvků pro RGN 2012/2 (vychází 10. 4.)	všeobecná aktivita
2.–31. 3.	D-2240	Náš GSE tým do USA, D-7570 (Virginie, Tennessee)	USA
03.3.	RC Prostějov	Reprezentační ples	Prostějov
23.–25. 3.	ICC CZ/SK-D	RYLA – mezinárodní	St. Marienthal, u Zhořelce, D
24. 3.	D-2240	PETS	Brno, CZ
25. 3.	D-2240	DISTRIKTNÍ SHROMÁŽDĚNÍ	Brno, CZ
2.–31. 3.	DV-GSE	GSE tým do USA D 7570 (Virginie/Tennessee)	USA
25.–31. 3.	RC Lipt.Mikuláš	11. ročník Rotary ski camp	Dem. dolina SK
30. 3.	Pražské kluby	Společný ples pražských RC	Praha, CZ
19. 4.	Rotary International	Výročí narození Paula Harrise (1868 – Wisconsin) 144 let	všeobecná aktivita
18.–22. 4.	RC Plzeň	XXII. Inter-Country Meeting	západní Čechy
25.–29. 4.	D-2240	RYLA – téma: náboženské rozdíly	Kopřivnice, CZ
30. 4.	RGN	Uzávěrka příspěvků pro RGN 2012/3 (vychází 10. 6.)	všeobecná aktivita
3.–5. 5.	Rotary International	Mírový kongres Rotary a setkání alumni	Bangkok, Thajsko
6.–9. 5.	Rotary International	SVĚTOVÝ KONGRES RI	Bangkok, Thajsko
18.–19. 5.	D-2240	DISTRIKTNÍ KONFERENCE	Patince, SK
19. 5.	RC Ostrava	II. ročník Rotary Sailing Week in Croatia 2012	Chorvatsko
23. 5.	RC OV Inter / Opava	„Cena Díky“	Ostrava, CZ
23. 5.	RC Ostrava Inter	Oslava 10. výročí založení klubu RC Ostrava International	Ostrava, CZ
1. 6.	RC Ostrava Inter	Den dětí 2012	Ostrava, CZ
1.–3. 6.	DV-SM	Orientation meeting III	CZ/SK
červen	RC Ostrava International	Rotary Golf Cup (6. ročník)	Ostrava, CZ
červen	RC Ostrava International	Velká cena Hlučína (4. ročník) – závody hist. vozidel	Hlučín, CZ

SLEDUJTE A AKTUALIZUJTE KALENDÁŘ KLUBOVÝCH A DISTRIKTNÍCH AKTIVIT
www.rotary2240.org

OBJEDNÁVKY INZERCE PŘIJÍMÁ:Astrosat, spol. s r. o. – obchodní oddělení, Pátelství 986, 104 24 Praha 10
tel.: 272 015 213, 257 | fax: 272 015 259 | e-mail: inzerce@astrosat.cz | www.astrosat.cz**TECHNICKÉ SPECIFIKACE****TIŠTĚNÝ NÁKLAD**

2 500 výtisků

ROZSAH

44 stran

PERIODICITA

dvoměsíčník

FORMÁT

210 x 275 mm

DISTRIBUCE

distribuce je zajištěna prostřednictvím direktu mailu, tedy na soukromé adresy členů Rotary klubů, do sídel Rotary klubů a vybraným zájemcům.

POŽADAVKY NA HOTOVÉ PŘEDLOHY

CD-ROM, e-mail: marova@astrosat.cz

FORMÁTY SOUBORŮ

Kompozitní PDF, InDesign (sbalený s fonty), Photoshop 7 (EPS nebo TIFF, 300 dpi, 100% velikost), Illustrator 10 (fonty v křivkách, CMYK), Osvětlovací PDF DOKUMENT PDF MUSÍ OBSAHOVAT ořezové a pasovací značky vzdálené 12 b od čistého formátu, spadávku 5 mm. Veškeré objekty, které nejsou na spad, musí být 6 mm od čistého formátu časopisu, barvy pouze v barevném prostoru CMYK, všechny obrázky v rozlišení 300 dpi, vložena všechna písma do PDF, správně nastavené přetisky DOKUMENT PDF NESMÍ OBSAHOVAT kompozitní fonty, přímé barvy RGB, LAB atd., negativní písmo menší než 9 b a písmo obecně menší než 5 b

SLEVA ZA PLATBU PŘEDEM

2 % – za platbu předem je považována platba v hotovosti nebo připsání částky na náš účet min. 14 dnů před datem zveřejnění inzerátu

AGENTURNÍ PROVIZE

Je poskytována pouze na základě předem uzavřené agenturní smlouvy

PŘÍPLATKYZa přesnou pozici 15 %
Za umístění na redakční straně 10 %**STORNOVACÍ POPLATKY**– 22 a více dnů před datem zveřejnění lze inzerát stornovat bez poplatku
– 21 a méně dnů před datem zveřejnění – 50 %
– 14 a méně dnů před datem zveřejnění 100 %
– méně než 7 dnů před datem zveřejnění nelze stornovat**PŘEHLED INZERTNÍCH PODKLADŮ ROTARY GOOD NEWS 2012**

Formát inzerce	Rozměry (mm)		Cena za plnobarevnou inzerci
	zrcadlo	spad	
1/1	180 x 235	210 x 275 *	33 000 Kč
2. strana obálky	180 x 235	210 x 275 *	45 000 Kč
3. strana obálky	180 x 235	210 x 275 *	40 000 Kč
4. strana obálky	180 x 235	210 x 275 *	50 000 Kč
1/2	90 x 235	105 x 275 *	17 000 Kč
	180 x 117	210 x 137 *	17 000 Kč
1/3	26 x 235	71 x 275 *	12 000 Kč
	180 x 75	210 x 95 *	12 000 Kč
1/4	90 x 117	105 x 137 *	9 000 Kč
	180 x 55	210 x 75 *	9 000 Kč

* V případě formátů na spad je nutno přidat spadávku 5 mm u všech ořezových stran.

VKLÁDANÁ A VLEPOVANÁ INZERCE

Na dotaz

SPECIÁLNÍ POZICE A ADVERTORIALJunior page 22 000 Kč
Advertorial na dotaz**TERMÍNOVANÝ PLÁN ROTARY GOOD NEWS 2012**

č.	Vychází Rotary good news	Uzávěrka objednávky	Uzávěrka podkladů
1	10. 2. 2012	20. 1. 2012	27. 1. 2012
2	10. 4. 2012	20. 3. 2012	27. 3. 2012
3	10. 6. 2012	18. 5. 2012	25. 5. 2012
4	10. 8. 2012	20. 7. 2012	27. 7. 2012
5	10. 10. 2012	19. 9. 2012	26. 9. 2012
6	10. 12. 2012	19. 11. 2012	26. 11. 2012

Žádné ze zde uváděných cen neobsahují DPH.

Součástí platného ceníku jsou Všeobecné inzerční podmínky vydavatele.

1/1 zrcadlo 180 x 235
spad 210 x 275
33 000 Kč1/2 zrcadlo 90 x 235
spad 105 x 275
17 000 Kč1/2 zrcadlo 180 x 117
spad 210 x 137
17 000 Kč1/3 zrcadlo 26 x 235
spad 71 x 275
12 000 Kč1/3 zrcadlo 180 x 75
spad 210 x 95
12 000 Kč1/4 zrcadlo 90 x 117
spad 105 x 137
9 000 Kč1/4 zrcadlo 180 x 55
spad 210 x 75
9 000 KčJunior page zrcadlo 118 x 180
spad 133 x 200
22 000 Kč**rotary good news**

časopis vyznamenaný Cenou T. J. Bati

V mezinárodním systému RWMP
(Rotary World Magazine Press)**pro RI distrikt 2240 ČR a SR vydává:**Agentura DŮM, s. r. o.
IČ: 63992230; DIČ: CZ63992230
Vinořské nám. 34, 190 17 Praha 9 – Vnoř
tel.: +420 221 490 992
fax: +420 221 490 900
e-mail: jan.hladky@agenturadum.czEvid. číslo MK ČR: E 15244, ISSN 1214-7222
Náklad: 2500 ks
NEPRODEJNÉ – distribuce direct-mail**RGN číslo 6/2011 © Praha, 31. prosince 2011****REDAKČNÍ RADA:**František Ryněš, PDG, předseda, RC Třebíč
Martin Timr, IPDG, člen, RC České Budějovice
Tomáš Lang, DG, člen, RC Nové Zámky
Alexander Turkovič, DGE, člen, RC Brno
Svatopluk K. Jedlička, člen, RC Praha Classic
Ivan Belan, PDG, člen, RC Banská Bystrica
Dobroslav Zeman, PDG, člen, RC Plzeň**REDAKČNÍ TÝM:****šéfredaktor:**
Svatopluk K. Jedlička, RC Praha Classic (skj)
tel.: +420 776 540 656

e-mail: goodnews@rotary2240.org

zástupce šéfredaktora:
Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica (ib)
tel.: +421 484 111 744

e-mail: i.belan@bb.telecom.sk

redaktor:
Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň (dz)
tel./fax: +420 377 224 716
e-mail: dr.zeman@quick.cz**další členové redakčního týmu:**Augustin Čermák, RC Hradec Králové
Ota Kovář, sekretář distriktu, RC Telč
Roman Gronský, PDG, RC Olomouc-City
Jan Hladký, zástupce vydavatele, RC Praha
Igor Ondřej, grafická úprava a sazba
Petr Jan Pajas, PDG, RC Praha City
Juraj Piš, RAC Praha
Jan Vaněček, RC Plzeň

Martina Krajňáková, stálý dopisovatel

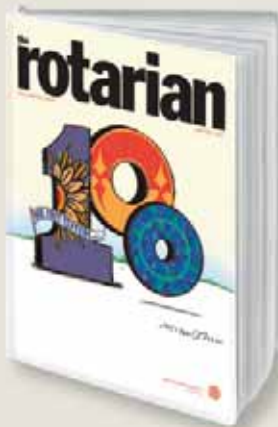
anglický překlad přílohy RGN – For Foreigners:

Libor Trejdl (lt) – nezávislý tlumočnická a překladatel

DISTRIBUCE:ČR – Schober Information Group CZ, a.s.
SR – Schober Information Group SK, s.r.o.
Petr Váňa, RC Praha City
tel.: +420 777 570 068
e-mail: petr.vana@schober.cz**zastoupení pro inzerci ČR:**Agentura Dům, s. r. o.
Vinořské nám. 34, 190 17 Praha 9 – Vnoř
tel.: +420 221 490 992, fax: +420 221 490 900
e-mail: j.hladky@agenturadum.cz**zastúpenie pre inzerciu SR:**Vydavateľstvo R. G. T. Press, s. r. o.
Skubínska cesta 38, 974 01 Banská Bystrica
mobil: +421 905 625 173, tel./fax: +421 315 520 830
e-mail: rgtpress@slovanet.sk**ADRESA REDAKCE:**ROTARY GOOD NEWS
Kongresové centrum „U Hájků“
Na Poříčí 42, 110 00 Praha 1**goodnews@rotary2240.org****UZÁVĚRKA DALŠÍHO ČÍSLA RGN**
31. 12. 2011**TÉMATICKÉ ZAMĚŘENÍ:**
filozofie Rotary
všeobecné porozumění**ČÍSLO VYJDE: 10. února 2012****Kontakt na redakci:**
mobil: +420 776 540 656
e-mail: goodnews@rotary2240.org**Aktuální informace na**
www.rotary2240.org**Internetový portál provozuje:**
NetBrick, s. r. o., Plovární 3, 301 00 Plzeň**Webmaster distriktu:**
Jan Vaněček, RC Plzeň, tel: +420 605 247 020**webmaster@rotary2240.org**

RESOURCE GUIDE

THE GIFT OF ROTARY



The Rotarian 100th Anniversary Collector's Edition

100, \$20 Give this hardcover edition of the magazine's centennial issue to your favorite Rotarian.



A Century of Service: The Story of Rotary International

912, \$15 Add this book to your gift list for club speakers, Group Study Exchange participants, and new Rotarians.



Shop Rotary bag

002, \$3 Fill this natural canvas tote with popular Rotary resources for an easy, practical gift.



End Polio Now pins

988, \$50 Include a pin with every holiday card you send to show your support for Rotary's efforts. Set of 100.



A Visual Journey

293, \$35 Share Rotary's work around the world with this beautiful photography book.



SCAN TO SHOP



HEALTH & BEAUTY
SYSTEMS

Buksa & Partner

Marketing - Management



*Právě světové celebrity
jsou našimi partnery*